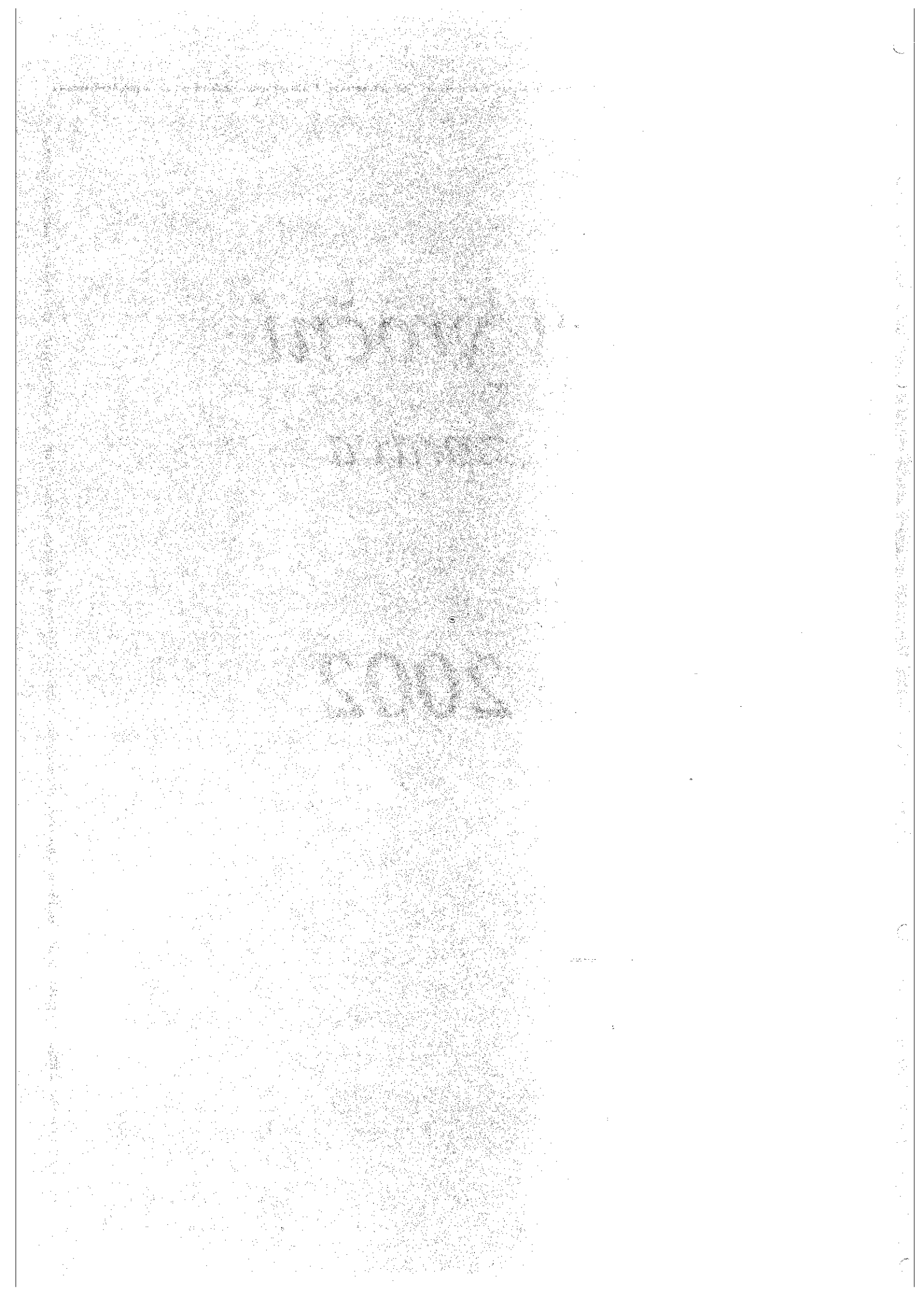


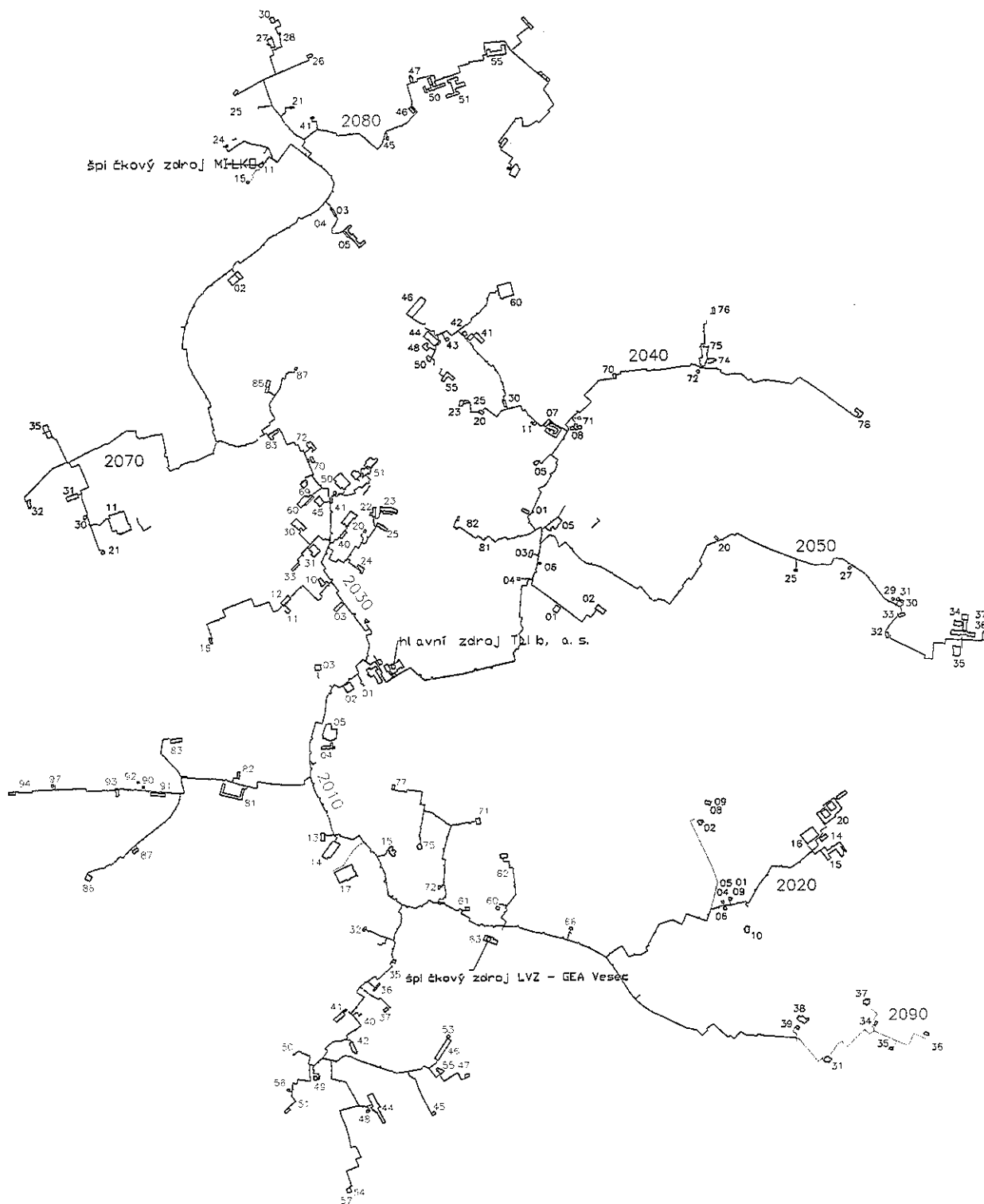
# Výroční zpráva

za rok

# 2002



# Primární tepelná síť soustavy CZT Teplárny Liberec, a. s.



Legenda:

- primární tepelná síť v majetku United Energy, a. s.
- primární tepelná síť v majetku Teplárny Liberec, a. s.
- primární tepelná síť v majetku Statutárního města Liberec

- (červená)
- (zelená)
- (modrá)

Měřítko 1 : 20 000



# Obsah

<i>Základní údaje o společnosti</i>	<i>str. 9</i>
<i>Slovo předsedy představenstva</i>	<i>str. 13</i>
<i>Struktura společnosti</i>	<i>str. 17</i>
Představenstvo	
Dozorčí rada	
Struktura vlastníků	
Výkonné vedení společnosti	
<i>Činnost společnosti</i>	<i>str. 21</i>
Podnikatelské aktivity společnosti	
Opravy a udržování	
Ekologie	
Investiční činnost	
Personální a sociální politika	
<i>Ekonomické výsledky</i>	<i>str. 29</i>
Výsledky hospodaření společnosti	
Struktura nákladů a výnosů společnosti	
Struktura majetku	
Financování	
Vybrané ekonomické ukazatele	
<i>Zpráva dozorčí rady</i>	<i>str. 41</i>
<i>Výrok auditora společnosti</i>	<i>str. 45</i>
<i>Účetní závěrka</i>	
Rozvaha (příloha)	
Výkaz zisků a ztrát (příloha)	
Příloha k účetní závěrce k 31. 12. 2002 (příloha)	
<i>Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami (příloha)</i>	



# *Základní údaje o společnosti ✓*

*Slovo předsedy představenstva*

*Struktura společnosti*

*Činnost společnosti*

*Ekonomické výsledky*

*Zpráva dozorčí rady*

*Výrok auditora společnosti*

*Účetní závěrka*

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami*





---

## *Základní údaje o společnosti*

---

Firma: Teplárna Liberec, a. s.  
Sídlo: tř. Dr. M. Horákové 641/34a, Liberec 4  
IČO: 62241672  
DIČ: 192-62241672  
Datum vzniku: 13. 2. 1995  
Právní forma: akciová společnost

Firma Teplárna Liberec, a. s. byla založena zakladateli Severočeské teplárny, a. s. a Město Liberec v roce 1994. Svoji činnost zahájila k 1. 3. 1995.

Základními podnikatelskými záměry jsou výroba, rozvod, nákup a prodej tepla a elektrické energie, prodej zemního plynu a činnosti s těmito aktivitami spojené. Svou činností Teplárna Liberec, a. s. pokračuje v dlouholeté tradici centralizovaného zásobování tepelnou energií lokality Liberec. Společnost zásobuje tepelnou energií město Liberec a Vratislavice nad Nisou, elektrickou energií a zemním plynem závod pro termické využití odpadů, který byl vystavěn v těsné blízkosti a technologicky navazuje na technologii Teplárny.



*Základní údaje o společnosti*

*Slovo předsedy představenstva ✓*

*Struktura společnosti*

*Činnost společnosti*

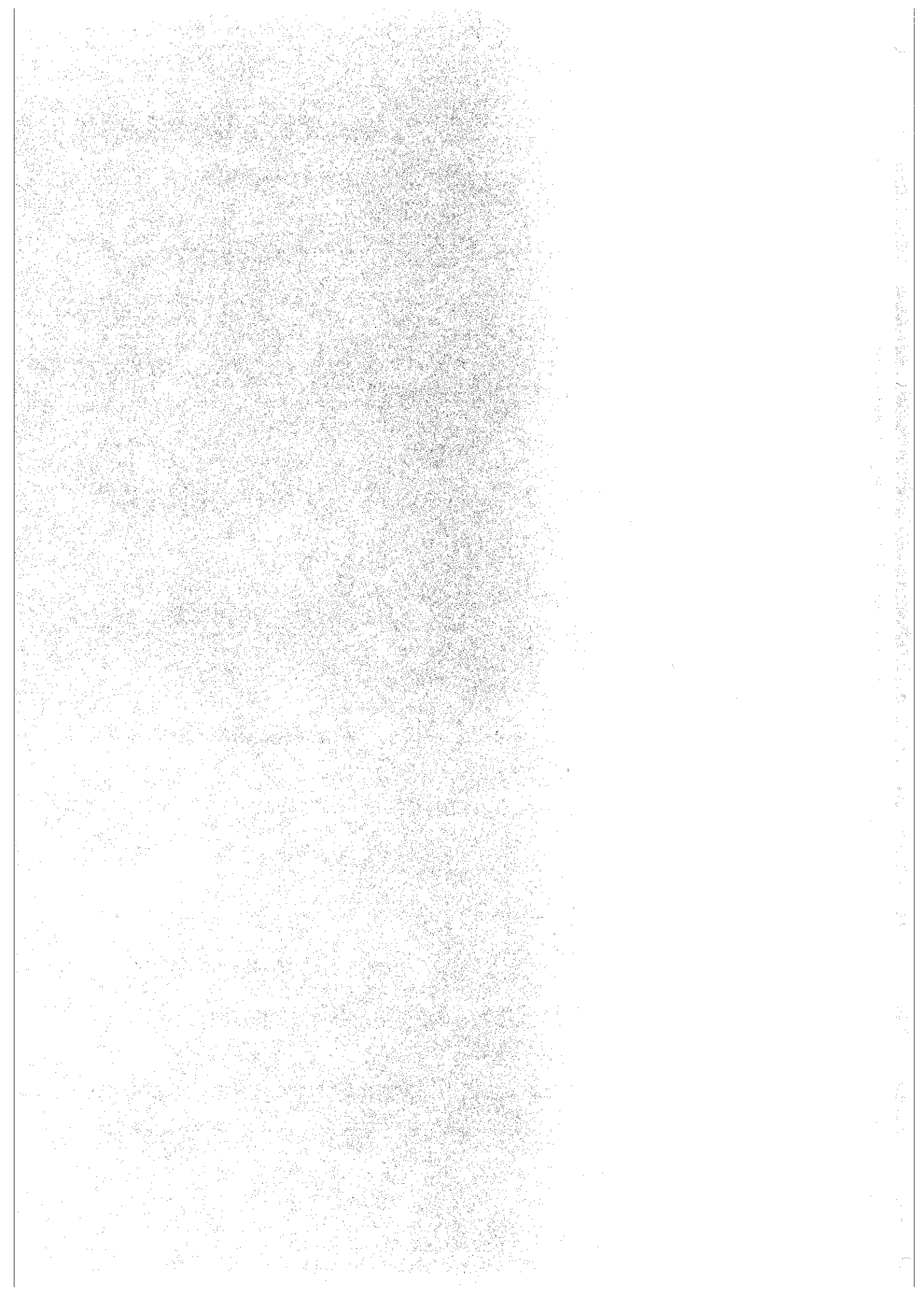
*Ekonomické výsledky*

*Zpráva dozorčí rady*

*Výrok auditora společnosti*

*Účetní závěrka*

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami*



---

## *Slovo předsedy představenstva*

---

Vážené dámy a pánové, vážení akcionáři,

kdybych měl na úvod svého zamyšlení charakterizovat rok 2002, nespíš bych jej nazval úspěšným. Po dvou letech, kdy naše společnost vykázala ztrátu v hospodaření, mohu konstatovat, že v uplynulém roce 2002 jsme vykázali zisk 10 067 tis. Kč, což je s ohledem na vývoj klimatických podmínek velmi dobrý výsledek. Kladného výsledku společnost dosáhla i přes stále pokračující klesající trend v dodávce tepla, kdy oproti roku 2001 došlo k poklesu prodeje o 110 TJ, tj. 6,6 % a oproti roku 1998 o 17 %, tj. o více než 320 TJ. Příčinou této skutečnosti je již zmíněný nepříznivý vývoj klimatických podmínek, ale především další pokles potřeb tepla v průmyslové sféře vlivem pokračující likvidace podniků; či racionalizačními a úspornými opatřeními u bytové sféry a občanské vybavenosti.

Dále přetrvává relativně malý zájem o napojování nových odběratelů na soustavu CZT, který je hlavně ovlivněn deregulací a liberalizací cen energií, kdy až do současnosti přetrvávají křížové dotace.

Příznivě se do hospodaření promítly nižší náklady na pořízení paliva nižší cenou TTO při dodržení normovaných spotřeb na výrobu tepla a elektřiny a vyšší dodávkou tepla a elektřiny ze spalovny komunálních odpadů, kde dodávka tepla byla překročena o 24 TJ, tj. 104 % a dodávka elektřiny o 1 403 MWh, tj. 137 %.

V oblasti prodeje elektrické energie se podařilo pro rok 2002 vyjednat vyšší výkupní ceny oproti roku 2001 při zachování tolerančního pásma +5 –15 % od sjednaného množství. Hlavně vlivem spalovny komunálních odpadů byl prodej elektřiny překročen o 1 % a tržby o 3 %.

V oblasti investiční výstavby a technického rozvoje společnost realizovala stavby spojené s dokončením automatizace provozu a zvýšení účinnosti výroby tepla. Věcně byl plán investic splněn a finančně bylo čerpáno celkem 28 721 tis. Kč.

Financování společnosti v průběhu roku 2002 proběhlo bez významných problémů a společnost plnila své finanční závazky ve stanovených termínech. Negativním vlivem se do finanční situace promítlo zvýšení pohledávek po lhůtě splatnosti a současně i nižší zhodnocení volných finančních prostředků, které bylo ovlivněno hlavně nižší úrokovou sazbou.

Rok 2002 potvrdil určitou míru stability společnosti na trhu s teplem v lokalitě Liberec a podařilo se prosadit výhodnost centralizovaného zásobování teplem do územní energetické koncepce města. Problémem současnosti je dosud nedorozhodnutý postup cen a uplatňovaných křížových dotací u ostatních dodavatelů energií. Současně se však nutně musí společnost připravit na vstup do EU a to hlavně na nutnost podání žádosti IPPC (integrované povolení) v oblasti snižování emisí a program snižování škodlivých látek pro životní prostředí.

Hlavními úkoly pro nejbližší období je vytvoření podmínek pro vyšší poptávku po dodávce tepla ze soustavy CZT a realizace dalších opatření, které tento úkol pomohou naplnit a to nejen v oblasti nákladů společnosti, ale i v oblasti výnosů formou rozšíření poskytovaných služeb.

Dovolte mi proto, abych na tomto místě vyslovil uznání a poděkování všem zaměstnancům, kteří se podíleli na dosažených výsledcích roku 2002. Bez jejich energie a pracovního nasazení by naše společné úsilí o budování prosperující a moderně organizované teplárenské společnosti nemělo šanci na úspěch.

Ing. Libor Zapletal  
předseda představenstva

*Základní údaje o společnosti*

*Slovo předsedy představenstva*

*Struktura společnosti ✓*

*Činnost společnosti*

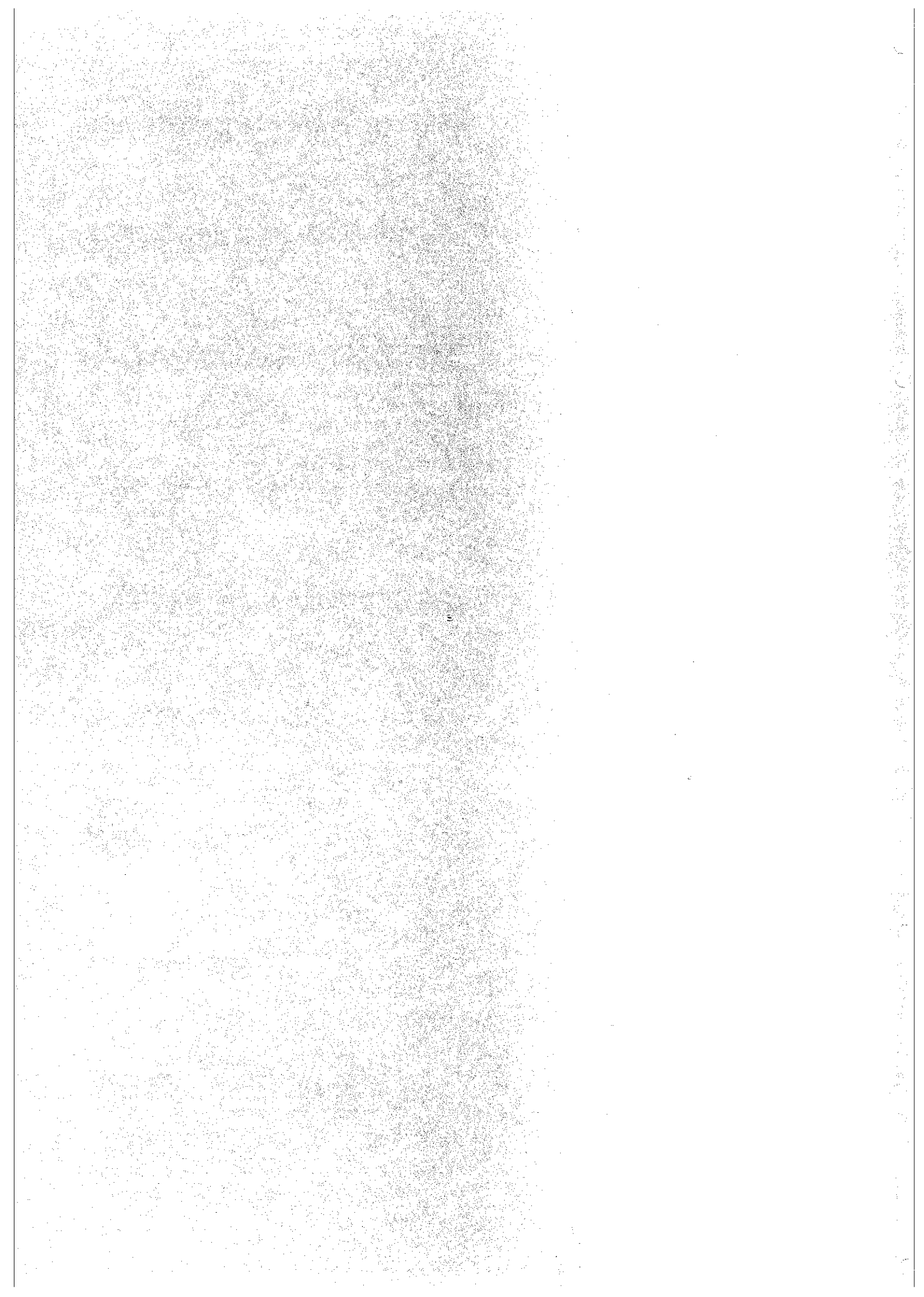
*Ekonomické výsledky*

*Zpráva dozorčí rady*

*Výrok auditora společnosti*

*Účetní závěrka*

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami*





---

## *Struktura společnosti*

---

### *Představenstvo společnosti*

*Luboš Jarolímek*  
(do 19. 6. 2002)

předseda představenstva  
ředitel rozvoje a investic Horizon Energy Development,  
s. r. o.

*Zdeněk Kožešník*  
(do 13. 3. 2002)  
(od 13. 3. 2002)

místopředseda představenstva  
člen představenstva  
ředitel a. s. Teplárna Liberec

*Ing. Viktor Miškovský*  
(od 19. 6. 2002)

člen představenstva  
finanční ředitel Horizon Energy Development,  
s. r. o.

*Ing. Jan Mašinda*

člen představenstva  
technický ředitel Horizon Energy Development, s. r. o.

*MUDr. Jaroslav Krutský*

člen představenstva  
člen zastupitelstva Města Liberce

*Ing. Jiří Drda*  
(do 19. 6. 2002)  
(od 31. 7. 2002)

člen představenstva  
člen zastupitelstva Města Liberce

*Ing. Libor Zapletal*  
(do 13. 3. 2002)  
(od 13. 3. do 19. 6. 2002)  
(od 19. 6. 2002)

člen představenstva  
místopředseda představenstva  
předseda představenstva  
generální ředitel United Energy, a. s.

*Ing. Jiří Kittner*  
(od 19. 6. do 31. 7. 2002)

člen představenstva  
primátor města Liberce

### Dozorčí rada

*Ing. Roman Kočár*  
(od 1. 3. 2002)

předseda dozorčí rady  
odb. ředitel pro ekonomiku United Energy, a. s.

*Jiří Vacek*

člen dozorčí rady  
člen zastupitelstva Města Liberce

*Jaroslav Urban*

člen dozorčí rady  
vrchní mistr – Teplárna Liberec, a. s.

### Struktura vlastníků

Základní kapitál společnosti:	500 000 000 Kč
Počet vydaných akcií:	100 ks
Jmenovitá hodnota akcie:	5 000 000 Kč

### *Vlastníci:*

United Energy, a. s.	70 ks, tj. 70 %
Město Liberec	30 ks, tj. 30 %

### Výkonné vedení společnosti

*Zdeněk Kožešník*

ředitel společnosti

*Ing. Milan Richter*

první zástupce ředitele společnosti  
vedoucí technického odboru

*Ing. Jiří Charuza*

druhý zástupce ředitele společnosti  
vedoucí odboru pro ekonomiku,  
asistent ředitele společnosti

*Ing. Ladislav Kubeš*

vedoucí odboru výroby

*Ing. Miloslav Šafařík*

vedoucí odboru pro obchod

*Základní údaje o společnosti*

*Slovo předsedy představenstva*

*Struktura společnosti*

*Činnost společnosti ✓*

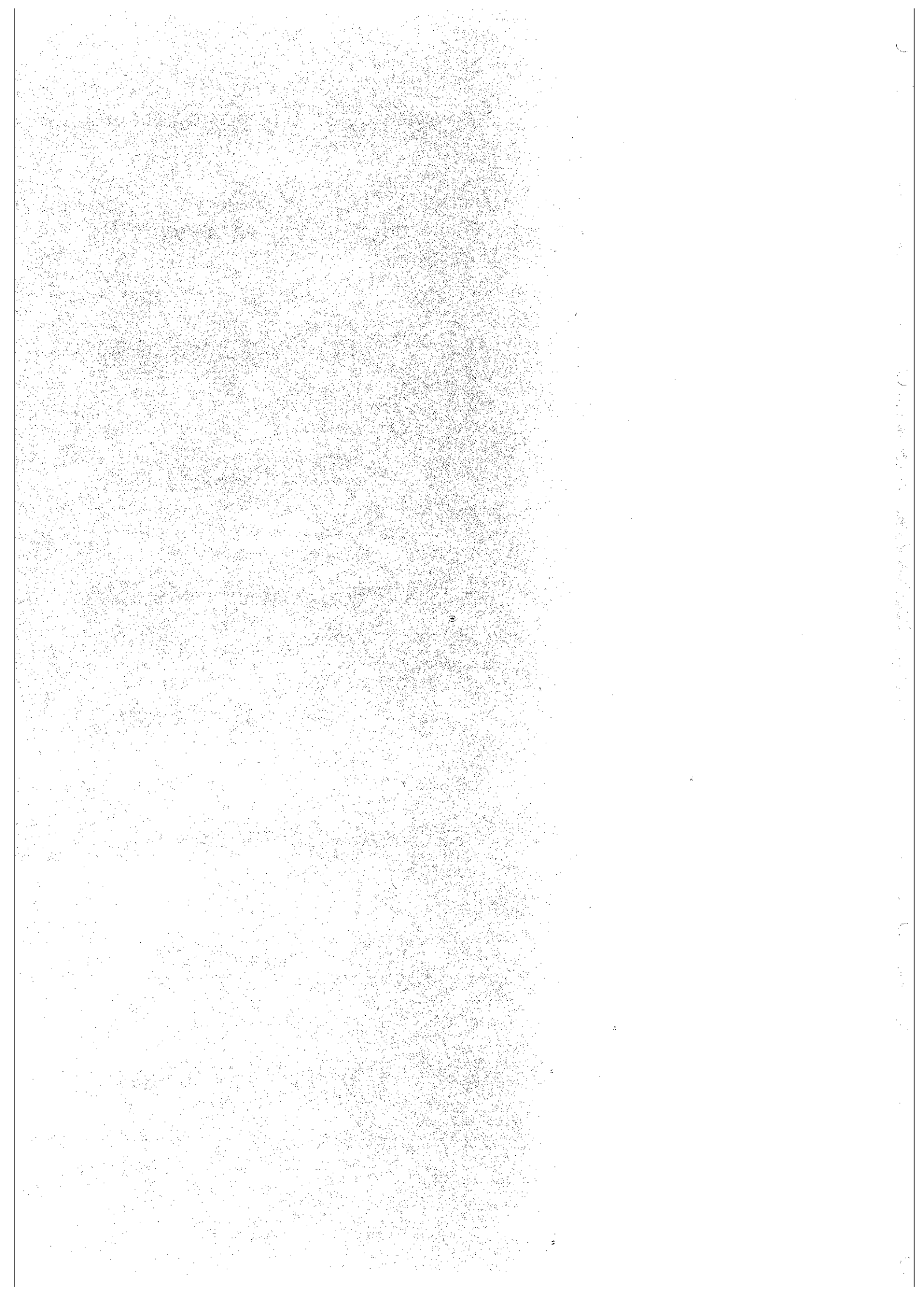
*Ekonomické výsledky*

*Zpráva dozorčí rady*

*Výrok auditora společnosti*

*Účetní závěrka*

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami*



## *Činnost společnosti*

### Podnikatelské aktivity společnosti

≡ prodej tepelné energie: 1 553 TJ

teplo bylo z 74,3 % opatřeno vlastní výrobou, ze 28,8 % nákupem od společnosti Termizo, a. s. (spalovna komunálních odpadů)

≡ prodej elektrické energie: 44 837 MWh

### Struktura ročních dodávek tepla

Struktura odběrů tepla	2002		2001		2000	
	TJ	%	TJ	%	TJ	%
průmysl	331	21,3	427	25,7	380	24,5
byty	760	48,9	822	49,4	774	50,0
občanská vybavenost	462	29,8	414	24,9	394	25,5
ostatní	0	0	0	0	0	0,0
<b>celkem</b>	<b>1 553</b>		<b>1 663</b>		<b>1 548</b>	

### Vývoj specifické spotřeby energie na dodávku tepla a výrobu elektrické energie

Specifická spotřeba	2002	2001	2000	Meziroční index v % 2001/2000
teplo dodané (GJ/GJ)	1,1818	1,1769	1,1793	100,42
el. vyrobená (GJ/MWh)	4,5442	4,5079	4,5688	100,81

## Opravy a udržování

### Celkové náklady vynaložené na opravy a udržování

2002	2001	2000
24 mil. Kč	23 mil. Kč	23 mil. Kč

Největší část z těchto nákladů byla vynaložena na zdroji (56,5 %), náklady na opravy a údržbu na sekundárních sítích a VS činily 21,4 % a na primárních rozvodech 17,1 % a na ostatním zařízení 5,0 % z celkových nákladů fondu údržby.

## Ekologie

### Náklady na ekologii

	2002	2001	2000
	(v tis. Kč)		
poplatky za emise	1 243	1 132	1 407
základní poplatky za vypouštění odpadních vod	0	0	0
aditiva do paliva	0	0	0
likvidace odpadů	1 231	787	2 467
měření emisí	107	127	196
vyplacené náhrady škod za exhalace	0	0	200
<b>celkem</b>	<b>2 581</b>	<b>2 046</b>	<b>4 270</b>

### Vyhodnocení množství emisí

	2002	2001	2000
	(v t)		
SO <sub>2</sub>	746	953	870
NO <sub>x</sub>	225	248	203
CO	3,5	4,0	4,0
C <sub>x</sub> H <sub>y</sub>	15	17	17
tuhé emise	18	21	21

## Vyhodnocení měrných emisí na teplo v palivu

	2002	2001	2000
	(kg/TJ)		
SO <sub>2</sub>	444	457	440
NO <sub>x</sub>	118	119	103
CO	2	2	2
C <sub>x</sub> H <sub>y</sub>	8	9	9
tuhé emise	9	10	10

### Investiční činnost

V roce 2002 realizovala Teplárna Liberec, a. s. investiční akce v celkovém objemu 28 721 tis. Kč. Tyto akce byly převážně zaměřeny na obnovu dožitého zařízení, na napojení nových odběratelů.

Z uvedeného objemu investičních prostředků bylo vynaloženo:

≡ na investice do zdroje	6 491 tis. Kč, tj. 22,6 %
≡ na investice do výměňkových stanic a sekundárních rozvodů	17 360 tis. Kč, tj. 60,5 %
≡ na investice ostatní	1 821 tis. Kč, tj. 6,3 %
≡ investice do rozvodné sítě	3 049 tis. Kč, tj. 10,6 %

### Struktura investic za rok 2002

#### A. ZDROJ

Název stavby	Čerpáno k 31. 12. 2002 (v tis. Kč)
rekonstrukce CHÚV – IV. etapa	5 495
EKO K 13	996
<b>celkem</b>	<b>6 491</b>

**B. PRIMÁRNÍ ROZVODY**

Název stavby	Čerpáno k 31. 12. 2002 (v tis. Kč)
měření tepla primár – odkup	3 049
<b>celkem</b>	<b>3 049</b>

**C. VÝMĚNÍKOVÉ STANICE A SEKUNDÁRNÍ ROZVODY**

Název stavby	Čerpáno k 31. 12. 2002 (v tis. Kč)
REKO VS 1 Kunratice	5 941
REKO VS 1 Hanychov	6 112
REKO sekundární rozvod Nové Pavlovice	98
kabelová síť Gagarinova	849
instalace měření TUV u VS	1 500
OPS Na Bojišti	341
REKO horní centrum – I. etapa	2 821
REKO VS Na Bídě	698
<b>celkem investice v roce 2002</b>	<b>18 360</b>

**D. STROJE A ZAŘÍZENÍ NEZAHRNUTÉ DO ROZPOČTU A OSTATNÍ**

Název stavby	Čerpáno k 31. 12. 2002 (v tis. Kč)
SZNR	914
příprava staveb na rok 2003	907
<b>celkem</b>	<b>1 821</b>
<b>celkem investice 2002</b>	<b>28 721</b>



## Personální a sociální politika

K 31. 12. 2002 bylo v Teplárně Liberec, a. s. zaměstnáno 146 zaměstnanců. Z toho v kategorii D 80 zaměstnanců a v kategorii TH 66 zaměstnanců.

### Vývoj počtu zaměstnanců

2002	2001	2000
146	156	162

### Věková struktura zaměstnanců

Věk	2002	2001	2000
do 25 let	5	6	6
26 – 35 let	22	21	26
36 – 45 let	33	40	45
46 – 55 let	67	70	62
nad 56 let	19	19	23

### Vzdělanostní struktura zaměstnanců

Dosažené vzdělání	2002	2001	2000
základní	6	6	6
vyučen	45	50	54
SO	2	3	5
ÚS	80	83	83
VŠ	13	14	14

### Čerpání sociálních nákladů dle kolektivní smlouvy

	2002	2001	2000
objem sociálních nákladů čerpaných dle KS (v tis. Kč)	916	945	1 026



*Základní údaje o společnosti*

*Slovo předsedy představenstva*

*Struktura společnosti*

*Činnost společnosti*

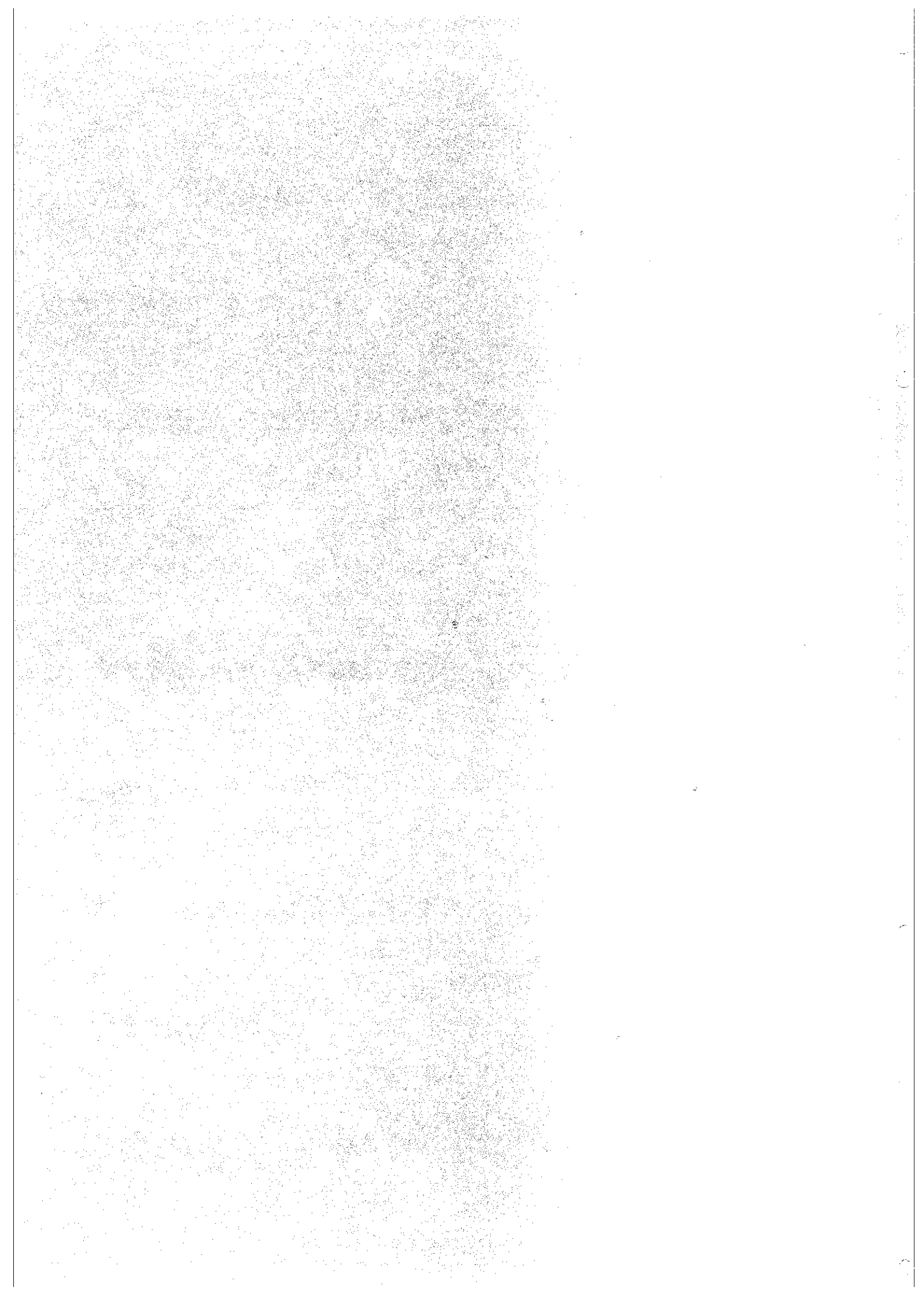
***Ekonomické výsledky ✓***

*Zpráva dozorčí rady*

*Výrok auditora společnosti*

*Účetní závěrka*

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami*



---

## *Ekonomické výsledky*

---

### *Výsledky hospodaření společnosti*

Celkové výnosy v roce 2002 klesly oproti roku 2001 o 5,9 % (42 mil. Kč). Celkové náklady klesly oproti roku 2001 o 7,7 % (55 mil. Kč). Pokles nákladů byl přímo ovlivněn nižší spotřebou paliva a nižší cenou těžkého topného oleje i zemního plynu. Tato skutečnost se promítla i do ceny vykupovaného tepla ze spalovny komunálních odpadů.

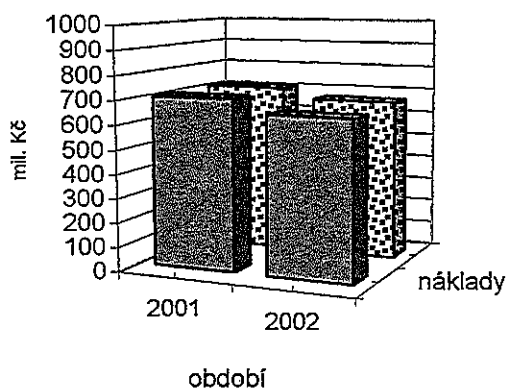
Rok 2002 byl z hlediska vývoje klimatických podmínek méně příznivý, kdy se oproti roku 2001 vykazalo o cca 250 denostupňů méně a plán prodeje tepla zaznamenal neplnění o 89 750 GJ, tj. 94,54 %. Současně však se výrazně změnila dodávka TUV, kde bylo v průběhu roku zaznamenáno překročení odběru TUV o cca 7 mil. Kč.

Společnost vykázala zisk za účetní období roku 2002 ve výši 10 067 tis. Kč a splnila veškeré rozhodující ukazatele plánu.

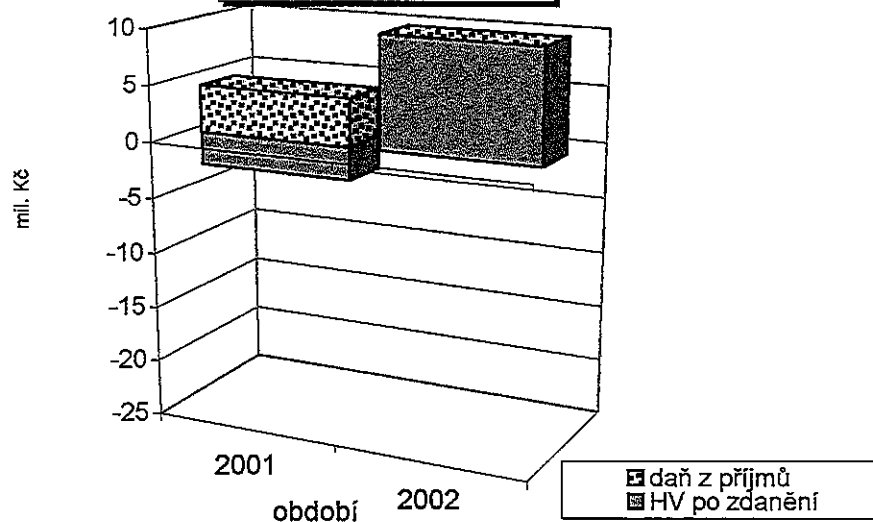
## Ekonomické výsledky společnosti

	2002	2001	2000	1999	Index 02/01
	(tis. Kč)				
tržby a výnosy	668 070	709 748	585 597	582 322	0,94
náklady bez daně z příjmů	653 665	708 490	605 518	574 869	0,92
hosp. výsledek před zdaněním	14 405	1 258	-19 921	7 453	
daň z příjmů	4 338	4 215	4 006	4 496	1,03
hosp. výsledek po zdanění	10 067	-2 957	-23 927	2 957	

**Tržby a náklady**



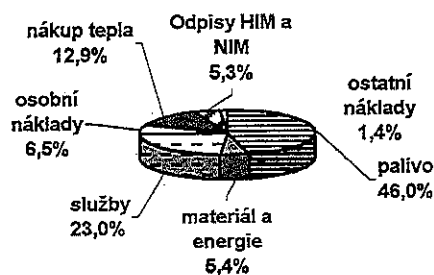
**Hosp. výsledek společnosti**



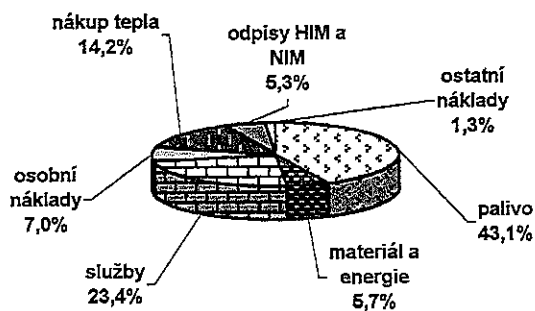
## Náklady společnosti

	2002	2001	2000	1999	Index 02/01
	(mil. Kč)				
palivo	281,5	326,0	235,8	220,7	0,86
materiál a energie	36,9	38,2	33,7	37,5	0,97
služby	153,1	163,2	183,4	189,6	0,94
osobní náklady	45,9	45,9	46,1	47,0	1,00
nákup tepla	93,1	91,6	64,8	26,7	1,02
odpisy HIM a NIM	34,9	33,4	31,9	29,9	1,04
prodané cenné papíry	0,0	0,0	0,0	0,0	x
ostatní náklady	8,3	10,2	9,8	23,5	0,81
<b>náklady bez daně z příjmů celkem</b>	<b>653,7</b>	<b>708,5</b>	<b>605,5</b>	<b>574,9</b>	<b>0,92</b>

### Struktura nákladů 2001



### Struktura nákladů 2002



### Struktura nákladů na energetické palivo

	2002		2001		2000	
	mil. Kč	%	mil. Kč	%	mil. Kč	%
paliva tekutá (TTO)	270,8	96,3	312,4	95,8	219,2	93,2
paliva plynná (ZP)	10,3	3,7	13,6	4,2	16,1	6,8

### Struktura prvotních nákladů v tis. Kč

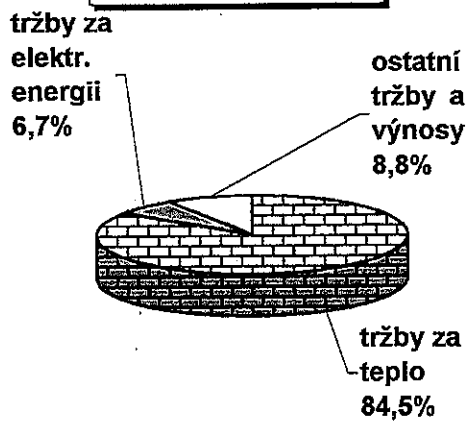
Variabilní náklady	2002	2001	2000
palivo	281 509	326 533	235 807
energie	9 016	10 604	9 779
spotřeba neskladovatelných dodávek	99 744	98 161	69 259
<b>celkem variabilní náklady</b>	<b>390 269</b>	<b>435 298</b>	<b>314 845</b>
<b>Fixní náklady</b>			
materiál	5 791	6 227	6 076
opravy a udržování	15 416	16 794	15 895
osobní náklady	43 855	43 980	46 079
odpisy	34 944	33 429	31 868
ostatní služby	136 550	145 573	137 011
ostatní náklady	31 177	31 403	23 744
<b>celkem fixní náklady</b>	<b>267 733</b>	<b>277 406</b>	<b>260 673</b>
<b>náklady celkem</b>	<b>658 002</b>	<b>712 704</b>	<b>605 518</b>



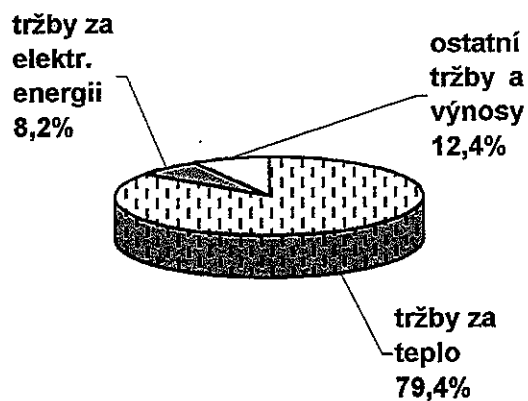
## Struktura výnosů společnosti

	2002	2001	2000	1999	Index 02/01
	(mil. Kč)				
tržby za teplo	564,2	603,2	465,2	480,4	0,94
tržby za elektrickou energii	45,3	49	48,3	50,3	0,92
tržby z prodeje cenných papírů	0	0	0	0	x
ostatní tržby a výnosy	58,6	57,5	72,1	51,6	1,02
<b>tržby a výnosy celkem</b>	<b>668,1</b>	<b>709,7</b>	<b>585,6</b>	<b>582,3</b>	<b>0,94</b>

**Struktura výnosů 2002**



**Struktura výnosů 2001**



## Vybrané údaje z rozvahy společnosti

		31.12.2002	31.12.2001	31.12.2000	31.12.1999	Index
		(tis. Kč)				02/01
	<b>AKTIVA</b>					
A.	Pohledávky za upsané vlastní jmění	0	0	0	0	
B.	<b>Stálá aktiva</b>	<b>386 717</b>	<b>389 435</b>	<b>393 999</b>	<b>389 073</b>	0,99
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	262	270	406	379	0,97
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek	386 455	389 165	393 593	388 694	0,99
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek	0	0	0	0	
C.	<b>Oběžná aktiva</b>	<b>183 437</b>	<b>176 873</b>	<b>161 083</b>	<b>202 454</b>	1,04
C.I.	Zásoby	4 820	3 448	6 356	59 944	1,40
C.II.	Dlouhodobé pohledávky	0	0	0	481	
C.III.	Krátkodobé pohledávky	80 167	82 119	66 987	62 398	0,98
C.IV.	Finanční majetek	98 450	91 306	87 740	79 631	1,08
D.	<b>Ostatní aktiva - přechodné</b>	<b>2 872</b>	<b>826</b>	<b>527</b>	<b>499</b>	3,48
	<b>Aktiva celkem</b>	<b>573 026</b>	<b>567 134</b>	<b>555 609</b>	<b>592 026</b>	1,01
	<b>PASIVA</b>					
A.	<b>Vlastní kapitál</b>	<b>483 949</b>	<b>503 294</b>	<b>507 196</b>	<b>532 149</b>	0,96
A.I.	Základní kapitál	500 000	500 000	500 000	500 000	1,00
A.II.	Kapitálové fondy	0	0	0	0	
A.III.	Fondy ze zisku	1 628	3 638	3 583	2 461	0,45
A.IV.	Hospodářský výsledek minulých let	-27 746	2 613	27 540	26 731	(10,62)
A.V.	Hospodářský výsledek běžného období	10 067	-2 957	-23 927	2 957	
B.	<b>Cizí zdroje</b>	<b>83 567</b>	<b>58 790</b>	<b>43 505</b>	<b>57 329</b>	1,42
B.I.	Rezervy	42 863	10 029	5 489	20 828	4,27
B.II.	Dlouhodobé závazky	0	0	0	0	
B.III.	Krátkodobé závazky	40 704	48 761	38 016	36 501	0,83
B.IV.	Bankovní úvěry a výpomoci	0	0	0	0	
C.	<b>Ostatní pasiva - přechodné účty pasív</b>	<b>5 510</b>	<b>5 050</b>	<b>4 908</b>	<b>2 548</b>	1,09
	<b>Pasiva celkem</b>	<b>573 026</b>	<b>567 134</b>	<b>555 609</b>	<b>592 026</b>	1,01

## Peněžní toky

a	b	2002	2001	2000
		(údaje v tis. Kč)		
		c	d	e
P	stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku období	91 306	87 740	79 631
A***	čistý peněžní tok z provozní činnosti	41 778	31 651	40 435
B***	čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti	-33 718	-27 140	-31 300
C***	čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti	-916	-945	-1 026
F	čisté zvýšení, resp. snížení peněžních prostředků	7 144	3 566	8 109
R.	stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci období	98 450	91 306	87 740

### Vybrané ekonomické ukazatele

	2002	2001	2000
stálá aktiva v zůstatkových cenách (v tis. Kč)	386 717	389 435	393 999
míra odepsanosti stálých aktiv (%)	35,70	31,74	27,58
podíl stálých aktiv (%)	67,49	68,67	70,91
krytí stálých aktiv	1,25	1,29	1,29
míra krytí stálých aktiv	1,25	1,29	1,29
pohledávky po lhůtě splatnosti (tis. Kč)	12 255	5 193	1 059
podíl vlastních zdrojů na aktivech (%)	84,45	88,74	91,29
podíl dlouhodobého cizího kapitálu (%)	0	0,00	0,00
celková zadluženost (%)	14,58	10,37	7,83
rentabilita úhmých vložených prostředků (ROA) v %	1,76	-	-
rentabilita vlastního kapitálu (ROE) v %	2,08	-	-
výnosnost jedné akcie (EPS) (Kč/akcií)	100 670	-	-
běžná (celková) likvidita	2,20	3,01	3,33

**Stálá aktiva v zůstatkových cenách** klesla oproti roku 2001 o 0,6 %.

**Míra odepsanosti stálých aktiv** (oprávky/pořizovací cena) se ve srovnání s rokem 2001 zvýšila o 4,0 %.

**Podíl stálých aktiv** na aktivech celkem klesl oproti roku 2001 o 1,2 % (promítá se zde růst aktiv celkem o 1,0 %).

Hodnota ukazatele **krytí stálých aktiv** (vlastní kapitál/stálá aktiva netto) se meziročně snížila o 3,1% při meziročním poklesu vlastního kapitálu o 3,8 % (pokles ve vazbě na doúčtování odložené daně minulých let změnou metodiky jejího výpočtu).

Ukazatel **míra krytí stálých aktiv** (vlastní kapitál a dlouhodobý cizí kapitál/stálá aktiva netto) dokumentuje pozitivní skutečnost, že společnost neuzívá ke krytí stálých aktiv krátkodobý kapitál.

**Pohledávky po lhůtě splatnosti** (netto) vzrostly o 7,1 mil. Kč.

**Podíl vlastních zdrojů na aktivech** (vlastní kapitál/aktiva celkem) klesl o 4,3 % z důvodů uvedených u krytí stálých aktiv.

**Podíl dlouhodobého cizího kapitálu** (dlouhodobý cizí kapitál/pasiva celkem) setrvává na 0 %.

**Celková zadluženost** (cizí kapitál/pasiva celkem) vzrostla na 14,58 %.

**Rentabilita úhrnných vložených prostředků (ROA)** (zisk po zdanění/celková aktiva) dosáhla 1,8%.

**Rentabilita vlastního kapitálu (ROE)** (zisk po zdanění/vlastní kapitál) dosáhla úrovně 2,1%.

**Výnosnost jedné akcie (EPS)** (zisk po zdanění/počet akcií) činil 100 670 Kč na akcii.

**Běžná (celková) likvidita** (oběžná aktiva/krátkodobý cizí kapitál) klesla na hodnotu 2,2 bodu.

### Vybrané ekonomické ukazatele

	2002	2001	2000
stálá aktiva v zůstatkových cenách (v tis. Kč)	386 717	389 435	393 999
míra odepsanosti stálých aktiv (%)	35,70	31,74	27,58
podíl stálých aktiv (%)	67,49	68,67	70,91
krytí stálých aktiv	1,25	1,29	1,29
míra krytí stálých aktiv	1,25	1,29	1,29
pohledávky po lhůtě splatnosti (tis. Kč)	12 255	5 193	1 059
podíl vlastních zdrojů na aktivech (%)	84,45	88,74	91,29
podíl dlouhodobého cizího kapitálu (%)	0	0,00	0,00
celková zadluženost (%)	14,58	10,37	7,83
rentabilita úhrnných vložených prostředků (ROA) v %	1,76	-	-
rentabilita vlastního kapitálu (ROE) v %	2,08	-	-
výnosnost jedné akcie (EPS) (Kč/akcii)	100 670	-	-
běžná (celková) likvidita	2,20	3,01	3,33

*Základní údaje o společnosti*

*Slovo předsedy představenstva*

*Struktura společnosti*

*Činnost společnosti*

*Ekonomické výsledky*

***Zpráva dozorčí rady ✓***

*Výrok auditora společnosti*

*Účetní závěrka*

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami*





---

## Zpráva dozorčí rady

---

Zpráva dozorčí rady společnosti Teplárna Liberec, a. s., o výsledcích kontrolní činnosti dozorčí rady v roce 2002

Vážení akcionáři,

v roce 2002 se uskutečnilo 5 řádných a 1 mimořádné zasedání dozorčí rady. V souladu s ustanoveními obchodního zákoníku a stanov akciové společnosti dozorčí rada dohlížela na výkon působnosti představenstva společnosti a uskutečňování podnikatelské činnosti společnosti. Pravidelně sledovala a projednávala hospodářské výsledky společnosti a stav jejího majetku. Na všech svých rozhodnutích v roce 2002 se dozorčí rada usnesla jednomyslně.

Dozorčí rada konstatuje, že představenstvem a vedením společnosti byly v průběhu celého roku poskytovány všechny podklady vyžádané pro činnost dozorčí rady. Na každém zasedání dozorčí rady se projednávání vybraných bodů programu účastnili přizvaní zástupci vedení společnosti anebo členové představenstva společnosti.

Dozorčí rada přezkoumala zprávu o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou podle § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění, za účetní období od 1. ledna 2002 do 31. prosince 2002 předloženou představenstvem společnosti a na svém zasedání dne 26. března 2003 konstatovala, že nemá k uvedené zprávě připomínek.

Dále dozorčí rada přezkoumala řádnou účetní závěrku společnosti sestavenou za účetní období od 1. ledna 2002 do 31. prosince 2002 a seznámila se se zprávou o auditu nezávislých auditorů. Dozorčí rada projednala tyto dokumenty spolu s obsahem výroční zprávy společnosti na svém zasedání dne 22. dubna 2003 a konstatuje, že řádná účetní závěrka za rok 2002 a výroční zpráva za rok 2002 byly sestaveny v souladu s obecně závaznými právními předpisy a že ve všech důležitých ukazatelích správně prezentují hospodářské výsledky a stav majetku společnosti. Na stejném zasedání dozorčí rady byl rovněž projednán návrh na rozdělení zisku za rok 2002 předložený představenstvem společnosti.

Dozorčí rada doporučuje valné hromadě společnosti Teplárna Liberec, a. s., schválit řádnou účetní závěrku společnosti za rok 2002. Rovněž tak doporučuje schválit i návrh představenstva společnosti na rozdělení zisku za rok 2002.

Dozorčí rada při své kontrolní činnosti v roce 2002 neshledala žádné věcné ani formální nedostatky ve výkonu působnosti představenstva společnosti.

Tuto zprávu projednala dozorčí rada na svém 23. zasedání dne 22. dubna 2003.

Roman Kočár  
předseda dozorčí rady





*Základní údaje o společnosti*

*Slovo předsedy představenstva*

*Struktura společnosti*

*Činnost společnosti*

*Ekonomické výsledky*

*Zpráva dozorčí rady*

*Výrok auditora společnosti ✓*

*Účetní závěrka*

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami*



## ZPRÁVA NEZÁVISLÝCH AUDITORŮ

### AKCIONÁŘŮM SPOLEČNOSTI TEPLÁRNA LIBEREC, a.s.

Provedli jsme audit přiložené rozvahy společnosti Teplárna Liberec, a.s. k 31. prosinci 2002, souvisejícího výkazu zisku a ztráty a přílohy, včetně přehledu o peněžních tocích a přehledu o změnách vlastního kapitálu, za rok 2002 uvedených ve výroční zprávě (dále „účetní závěrka“). Za sestavení účetní závěrky a za vedení účetnictví odpovídá představenstvo společnosti. Naší úlohou je vydat na základě auditu výrok k této účetní závěrce.

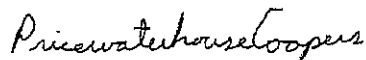
Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky. Tyto normy požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedená ověření průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných vedením společnosti a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání výroku.

Podle našeho názoru přiložená účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků a vlastního kapitálu společnosti Teplárna Liberec, a.s. k 31. prosinci 2002, výsledků jejího hospodaření, jejích peněžních toků a změn jejího vlastního kapitálu za rok 2002 v souladu se zákonem o účetnictví a ostatními příslušnými předpisy České republiky.

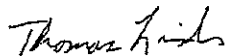
Ověřili jsme soulad účetních informací, uvedených v této výroční zprávě, které nejsou součástí účetní závěrky k 31. prosinci 2002, s ověřovanou účetní závěrkou společnosti. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou.

Dále jsme provedli prověrku přiložené zprávy o vztazích mezi propojenými osobami („Zpráva“), uvedené v této výroční zprávě. Za úplnost a správnost Zprávy odpovídá představenstvo společnosti. Naší odpovědností je ověřit správnost údajů uvedených ve Zprávě. Naši prověrku jsme provedli v souladu s auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky, vztahujícími se k prověrkám zpráv o vztazích mezi propojenými osobami. Tyto směrnice požadují, aby byla prověrka naplánována a provedena tak, abychom získali střední úroveň jistoty, že Zpráva neobsahuje významné nesprávnosti. Při prověrce jsme nezaznamenali žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že přiložená Zpráva nebyla ve všech významných ohledech řádně připravena.

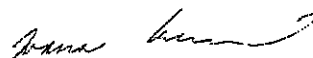
30. dubna 2003



PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.  
zastoupený



Thomas Linder  
partner



Ing. Ivana Kunová  
auditor, osvědčení č. 1784



*Základní údaje o společnosti*

*Slovo předsedy představenstva*

*Struktura společnosti*

*Činnost společnosti*

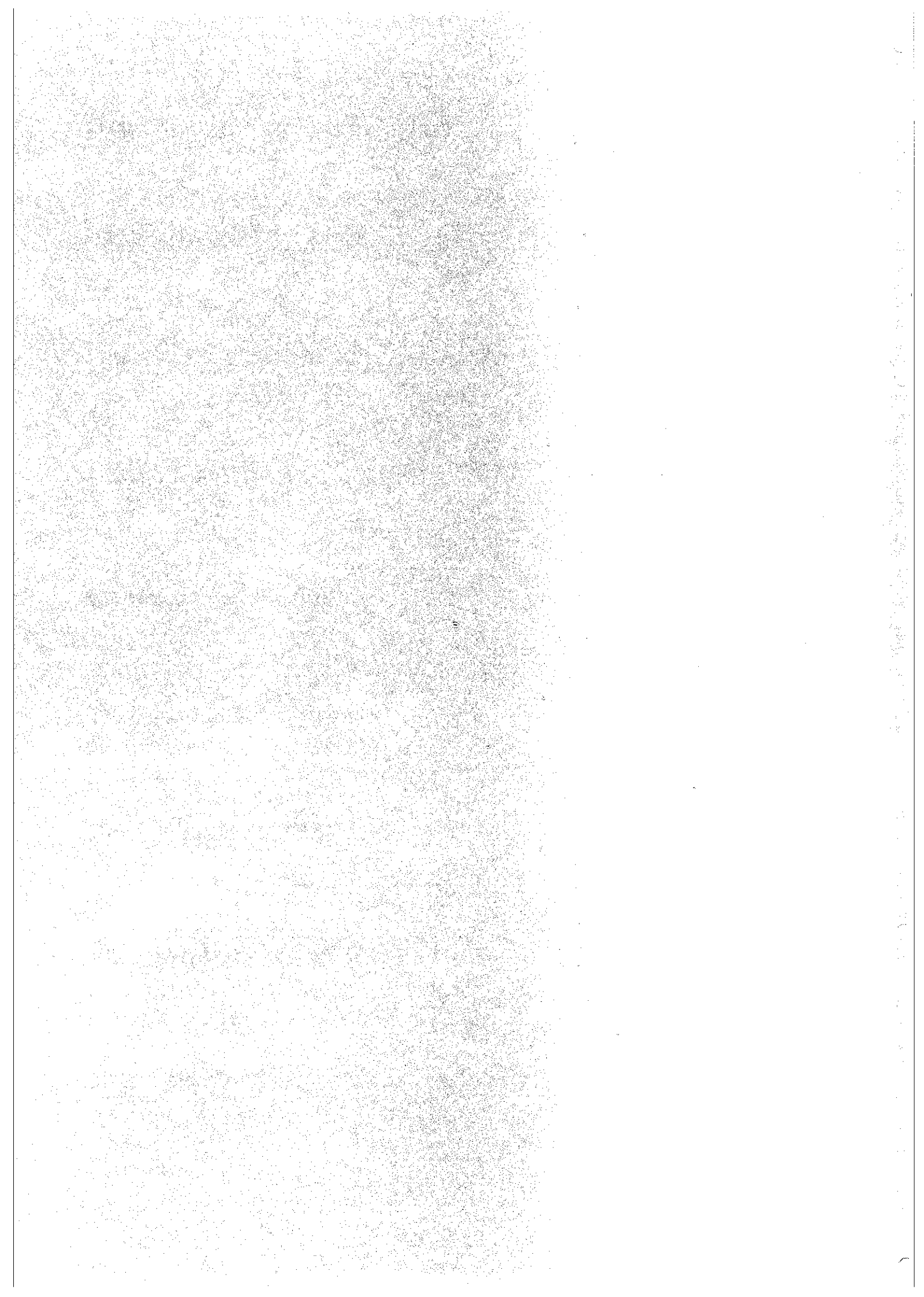
*Ekonomické výsledky*

*Zpráva dozorčí rady*

*Výrok auditora společnosti*

*Účetní závěrka ✓*

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami*





## ROZVAHA v plném rozsahu

Obchodní firma nebo jiný název účetní jednotky

Tepláma Liberec, a.s.

Účetní jednotka doručí účetní závěrku

K 31. prosinci 2002

současné a doručením daňového přiznání

K 31. prosinci 2002

(v celých tisících Kč)

za deň z příjmů

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky a místo podnikání (liš-li se od bydliště)

ř. Dr. Milady Horákové 641/34a

460 01 Liberec

1 krát příslušnému finančnímu úřadu

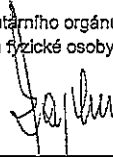
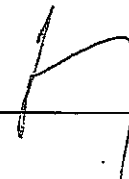
Rok	Měsíc	IČ
2002	12	62241672

Označení a	AKTIVA b	Číslo řádku c	Běžné účetní období			Netto 4	Netto 5
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3		
	AKTIVA CELKEM <i>(ř. 02+03+30+57) = ř. 62</i>	001	810 205	- 237 179	573 026	567 134	555 609
A.	Pohledávky za upsaný vlastní kapitál	002					
B.	Stálá aktiva <i>(ř. 04+12+22)</i>	003	601 432	- 214 715	386 717	389 435	393 999
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek <i>(ř. 05 až 11)</i>	004	2 313	- 2 051	262	270	406
B. I. 1.	Zřizovací výdaje	005					
2.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	006					
3.	Software	007	2 132	- 1 899	233	230	354
4.	Ocenitelná práva	008	181	- 152	29	40	52
5.	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	009					
6.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	010					
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	011					
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek <i>(ř. 13 až 21)</i>	012	599 119	- 212 664	386 455	389 165	393 593
B. II. 1.	Pozemky	013	7 467		7 467	7 467	7 050
2.	Stavby	014	164 465	- 32 538	131 927	138 134	132 650
3.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	015	416 598	- 178 923	237 675	239 257	246 220
4.	Pěstitecké celky trvalých porostů	016					
5.	Základní stádo a tažná zvířata	017					
6.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	018	6 952	- 1 203	5 749		
7.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	019	3 287		3 287	4 307	7 673
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	020	350		350		
9.	Opravná položka k nabytému majetku	021					
B. III.	Dlouhodobý finanční majetek <i>(ř. 23 až 29)</i>	022					
B. III. 1.	Podílové cenné papíry a podíly v podnicích s rozhodujícím vlivem	023					
2.	Podílové cenné papíry a podíly v podnicích s podstatným vlivem	024					
3.	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	025					
4.	Půjčky podnikům ve skupině	026					
5.	Jiný finanční majetek	027					
6.	Nedokončený dlouhodobý finanční majetek	028					
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	029					

Označení a	AKTIVA b	Číslo řádku c	Běžné účetní období				
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4	Netto 5
C.	Oběžná aktiva (f. 31+38+44+52)	030	205 901	- 22 464	183 437	176 873	161 083
C.I.	Zásoby (f. 32 až 37)	031	6 270	- 1 450	4 820	3 448	6 356
C.I. 1.	Materiál	032	6 270	- 1 450	4 820	3 448	6 356
	2. Nedokončená výroba a polotovary	033					
	3. Výrobky	034					
	4. Zvířata	035					
	5. Zboží	036					
	6. Poskytnuté zálohy na zásoby	037					
C.II.	Dlouhodobé pohledávky (f. 39 až 43)	038					
C.II. 1.	Pohledávky z obchodního styku	039					
	2. Pohledávky ke společníkům a sdružení	040					
	3. Pohledávky v podnicích s rozhodujícím vlivem	041					
	4. Pohledávky v podnicích s podstatným vlivem	042					
	5. Jiné pohledávky	043					
C.III.	Krátkodobé pohledávky (f. 45 až 51)	044	101 181	- 21 014	80 167	82 119	66 987
C.III. 1.	Pohledávky z obchodního styku	045	85 083	- 21 014	64 069	64 023	55 714
	2. Pohledávky ke společníkům a sdružení	046					
	3. Sociální zabezpečení	047					
	4. Stát - daňové pohledávky	048	16 016		16 016	18 025	11 214
	5. Pohledávky v podnicích s rozhodujícím vlivem	049					
	6. Pohledávky v podnicích s podstatným vlivem	050					
	7. Jiné pohledávky	051	82		82	71	59
C.IV.	Finanční majetek (f. 53 až 56)	052	98 450		98 450	91 306	87 740
C.IV. 1.	Peníze	053	63		63	70	59
	2. Účty v bankách	054	3 387		3 387	13 736	12 681
	3. Krátkodobý finanční majetek	055	95 000		95 000	77 500	75 000
	4. Nedokončený krátkodobý finanční majetek	056					
D.	Ostatní aktiva - přechodné účty aktiv (f. 58 a 61)	057	2 872		2 872	826	527
D.I.	Časové rozlišení (f. 59 a 60)	058	2 181		2 181	503	419
D.I. 1.	Náklady příštích období	059	497		497	315	348
	2. Příjmy příštích období	060	1 684		1 684	188	71
D.II.	Dohadné účty aktivní	061	691		691	323	108

Označení	PASIVA	Číslo řádku	6	7	8
a	b	c			
	PASIVA CELKEM (ř. 63+81+107) = ř. 001	062	573 026	567 134	555 609
A.	Vlastní kapitál (ř. 64+68+73+77+80)	063	483 949	503 294	507 196
A.I.	Základní kapitál (ř. 65 až 67)	064	500 000	500 000	500 000
A.I.	1. Základní kapitál	065	500 000	500 000	500 000
	2. Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly	066			
	3. Změny základního kapitálu	067			
A.II.	Kapitálové fondy (ř. 69 až 72)	068			
A.II.	1. Emisní ažie	069			
	2. Ostatní kapitálové fondy	070			
	3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	071			
	4. Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách	072			
A.III.	Fondy ze zisku (ř. 74+75+76)	073	1 628	3 638	3 583
A.III.	1. Zákonný rezervní fond	074	765	2 609	2 609
	2. Nedělitelný fond	075			
	3. Statutární a ostatní fondy	076	863	1 029	974
A.IV.	Výsledek hospodaření minulých let (ř. 78+79)	077	- 27 746	2 613	27 540
A.IV.	1. Nerozdělený zisk minulých let	078	750	2 613	27 540
	2. Neuhrazená ztráta minulých let	079	- 28 496		
A.V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období ř. 01-(84+68+73+77+81+107) = ř. 82 výkazu zisku a ztráty v plném rozsahu	080	10 067	- 2 957	- 23 927
B.	Cizí zdroje (ř. 82+87+94+103)	081	83 567	58 790	43 505
B.I.	Rezervy (ř. 83 až 86)	082	42 863	10 029	5 489
B.I.	1. Rezervy zákonné	083			
	2. Rezerva na daň z příjmů	084			
	3. Ostatní rezervy	085			
	4. Odložený daňový závazek	086	42 863	10 029	5 489
B.II.	Dlouhodobé závazky (ř. 88 až 93)	087			
B.II.	1. Závazky k podnikům s rozhodujícím vlivem	088			
	2. Závazky k podnikům s podstatným vlivem	089			
	3. Dlouhodobé přijaté zálohy	090			
	4. Emitované dluhopisy	091			
	5. Dlouhodobé směnky k úhradě	092			
	6. Jiné dlouhodobé závazky	093			

Označení	PASIVA	Číslo řádku	6	7	8
a	b	c			
B.III.	Krátkodobé závazky (ř. 95 až 102)	094	40 704	48 761	38 016
B.III. 1.	Závazky z obchodního styku	095	36 528	44 162	34 172
2.	Závazky ke společníkům a sdružení	096			
3.	Závazky k zaměstnancům	097	2 399	2 636	2 105
4.	Závazky ze sociálního zabezpečení	098	1 359	1 496	1 328
5.	Stát - daňové závazky a dotace	099	400	450	387
6.	Závazky k podnikům s rozhodujícím vlivem	100			
7.	Závazky k podnikům s podstatným vlivem	101			
8.	Jiné závazky	102	18	17	24
B.IV.	Bankovní úvěry a výpomoci (ř. 104 až 106)	103			
B.IV. 1.	Bankovní úvěry dlouhodobé	104			
2.	Běžné bankovní úvěry	105			
3.	Krátkodobé finanční výpomoci	106			
C.	Ostatní pasiva - přechodné účty pasív (ř. 108+111)	107	5 510	5 050	4 908
C.I.	Časové rozlišení (ř. 108 a 110)	108	229	254	1 235
C.I. 1.	Výdaje příštích období	109	229	241	1 171
2.	Výnosy příštích období	110		13	64
C.II.	Dohadné účty pasivní	111	5 281	4 796	3 673

Sestaveno dne: 21. února 2003		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový záznam fyzické osoby, která je účetní jednotkou Ing. Libor Zapletal  Zdeněk Kožešník 	
Právní forma účetní jednotky akciová společnost	Předmět podnikání výroba, rozvod a prodej tepla a elektrické energie	Pozn.:	

IDENTIFIKACE AUDITORA  
PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.  
Kateřinská 40/466  
120 00 Praha 2  
527. auditorské osvědčení 021

## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY v plném rozsahu

Za rok končící 31. prosince 2002

**Za rok končící 31. prosince 2002**

(v celých tisících Kč)

Účetní jednotka doručí účetní závěrku

současně s doručením daňového přiznání

za daň z příjmů

1 krát příslušnému finančnímu úřadu

Rok	Měsíc	IČ
2002	12	62241672

Obchodní firma nebo jiný název účetní jednotky

Teplárna Liberec, a.s.

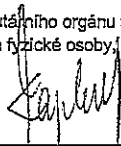

Sídlo nebo bydliště účetní jednotky a místo podnikání liší-li se od bydliště

tř. Dr. Milady Horákové 641/34a

460 01 Liberec

Označení a	TEXT b	Číslo řádku c	Skutečnost v účetním období		
			1	2	3
I.	Tržby za prodej zboží	01			
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02			
+	Obchodní marže (ř. 01-02)	03			
II.	Výkony (ř. 05+06+07)	04	646 710	688 714	546 856
II. 1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	05	646 655	688 660	546 808
2.	Změna stavu vnitropodnikových zásob vlastní výroby	06			
3.	Aktivace	07	55	54	48
B.	Výkonová spotřeba (ř. 09+10)	08	564 548	618 941	517 716
B. 1.	Spotřeba materiálu a energie	09	411 454	455 769	334 328
B. 2.	Služby	10	153 094	163 172	183 388
+	Přidaná hodnota (ř. 03+04-08)	11	82 162	69 773	29 140
C.	Osobní náklady (ř. 13 až 16)	12	45 912	45 896	46 079
C. 1.	Mzdové náklady	13	32 807	32 813	32 798
C. 2.	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	14	890	960	960
C. 3.	Náklady na sociální zabezpečení	15	11 512	11 483	11 553
C. 4.	Sociální náklady	16	703	640	768
D.	Daně a poplatky	17	113	58	80
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	34 944	33 429	31 868
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	19	487	1 142	1 090
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	20	184	650	534
IV.	Zúčtování rezerv a časového rozlišení provozních výnosů	21			17 707
G.	Tvorba rezerv a časového rozlišení provozních nákladů	22			
V.	Zúčtování opravných položek do provozních výnosů	23	1 854	2 111	1 700
H.	Zúčtování opravných položek do provozních nákladů	24	3 548	4 557	3 320
VI.	Ostatní provozní výnosy	25	15 433	12 018	7 508
I.	Ostatní provozní náklady	26	4 077	4 411	4 480
VII.	Převod provozních výnosů	27			
J.	Převod provozních nákladů	28			
*	Provozní výsledek hospodaření [ř. 11-12-17-18+19-20+21-22+23-24+25-26+(-27)-(-28)]	29	11 158	- 3 957	- 29 216

Označení a	TEXT b	Číslo řádku c	Skutečnost v účetním období		
			1	2	3
VIII.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	30			
K.	Prodané cenné papíry a podíly	31			
IX.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (ř. 33+34+35)	32			
IX. 1.	Výnosy z cenných papírů a podílů v podnicích ve skupině	33			
2.	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	34			
3.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	35			
X.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	36	321	1 489	4 618
L.	Náklady z finančního majetku	37			
XI.	Výnosy z přecenění majetkových cenných papírů	38			
M.	Náklady z přecenění majetkových cenných papírů	39			
XII.	Zúčtování rezerv do finančních výnosů	40			
N.	Tvorba rezerv na finanční náklady	41			
XIII.	Zúčtování opravných položek do finančních výnosů	42			
O.	Zúčtování opravných položek do finančních nákladů	43			
XIV.	Výnosové úroky	44	3 199	3 503	1 378
P.	Nákladové úroky	45			
XV.	Ostatní finanční výnosy	46			
Q.	Ostatní finanční náklady	47	275	116	112
XVI.	Převod finančních výnosů	48			
R.	Převod finančních nákladů	49			
*	Finanční výsledek hospodaření (ř. 30-31+32+36+37-38+39-40+41-42+43-44+(-45)-(-46))	50	3 245	4 876	5 884
S.	Daň z příjmů za běžnou činnost (ř. 52+53)	51	4 338	4 215	4 006
S. 1.	- splatná	52		- 325	1 638
2.	- odložená	53	4 338	4 540	2 368
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost (ř. 29+50-51)	54	10 065	- 3 296	- 27 338
XVII.	Mimořádné výnosy	55	66	771	4 740
T.	Mimořádné náklady	56	64	432	1 329
U.	Daň z příjmů z mimořádné činnosti	57			
U. 1.	- splatná	58			
2.	- odložená	59			
*	Mimořádný výsledek hospodaření (ř. 55-56-57)	60	2	339	3 411
W.	Převod podílů na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	61			
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) (ř. 54+60-61)	62	10 067	- 2 957	- 23 927
	Výsledek hospodaření před zdaněním (+/-) (ř. 29+50+55-58)	63	14 405	1 258	- 19 921

Sestaveno dne: 21. února 2003		Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový záznam fyzické osoby, která je účetní jednotkou Ing. Libor Zapletal  Zdeněk Kožešník 	
Právní forma účetní jednotky akciová společnost	Předmět podnikání výroba, rozvod a prodej tepla a elektrické energie	Pozn.:	


TEPLÁRNA LIBEREC, a.s.


PŘEHLED O ZMĚNÁCH VE VLASTNÍM KAPITÁLU

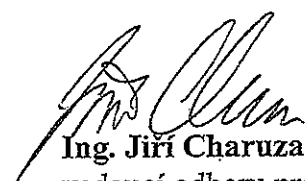
ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

	Základní kapitál tis. Kč	Zákonný rezervní fond tis. Kč	Kapitálové fondy tis. Kč	Nerozdělený zisk / Neuhrazená ztráta tis. Kč	Celkem tis. Kč
Zůstatek k 1. lednu 2000	500 000	2 461	0	29 688	532 149
Rozdělení zisku	0	148	2 000	- 2 148	0
Čerpání sociálního fondu	0	0	- 1 026	0	- 1 026
Výsledek hospodaření za účetní období	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>- 23 927</u>	<u>- 23 927</u>
Zůstatek k 31. prosinci 2000	<u>500 000</u>	<u>2 609</u>	<u>974</u>	<u>3 613</u>	<u>507 196</u>
Rozdělení zisku	0	0	1 000	- 1 000	0
Čerpání sociálního fondu	0	0	- 945	0	- 945
Výsledek hospodaření za účetní období	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>- 2 957</u>	<u>- 2 957</u>
Zůstatek k 31. prosinci 2001	<u>500 000</u>	<u>2 609</u>	<u>1 029</u>	<u>- 344</u>	<u>503 294</u>
Dopad změn z titulu přijetí nových účetních postupů	0	0	0	- 28 496	- 28 496
Čerpání sociálního fondu	0	0	- 916	0	- 916
Uhrazení ztráty	0	- 1 844	0	1 844	0
Převod z nerozděleného zisku	0	0	750	- 750	0
Výsledek hospodaření za účetní období	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>10 067</u>	<u>10 067</u>
Zůstatek k 31. prosinci 2002	<u>500 000</u>	<u>765</u>	<u>863</u>	<u>- 17 679</u>	<u>483 949</u>

21. února 2003

  
Ing. Libor Zapletal  
předseda představenstva

  
Zdeněk Kožešník  
ředitel společnosti

  
Ing. Jiří Čharuza  
vedoucí odboru pro ekonomiku

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
<u>Peněžní toky z provozní činnosti</u>			
Účetní zisk (-) / ztráta (+) z běžné činnosti před zdaněním	14 403	919	- 23 332
A.1 Úpravy o nepeněžní operace	32 855	31 426	11 683
A.1.1 Odpisy stálých aktiv	34 944	34 254	32 343
A.1.2 Změna stavu opravných položek	1 734	2 529	- 14 164
A.1.3 Zisk (-) / ztráta (+) z prodeje stálých aktiv	- 303	- 365	- 500
A.1.5 Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	<u>- 3 520</u>	<u>- 4 992</u>	<u>- 5 996</u>
A.* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami oběžných prostředků a mimořádnými položkami	47 258	32 345	- 11 649
A.2 Změny stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu	- 10 692	- 5 583	51 358
A.2.1 Změna stavu pohledávek a přechodných účtů aktiv	- 4 692	- 17 751	- 3 177
A.2.2 Změna stavu krátkodobých závazků a přechodných účtů pasiv	- 5 802	9 387	2 273
A.2.3 Změna stavu zásob	<u>- 198</u>	<u>2 781</u>	<u>52 262</u>
A.** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami	36 566	26 762	39 709
A.4 Úroky přijaté	3 520	4 911	5 996
A.5 Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost	1 690	- 201	- 4 502
A.6 Mimořádné příjmy a výdaje a uhrazená splatná daň z příjmu z mimořádné činnosti	<u>2</u>	<u>179</u>	<u>- 768</u>
A *** Čistý peněžní tok z provozní činnosti	<u>41 778</u>	<u>31 651</u>	<u>40 435</u>



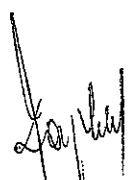
TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.


PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH (pokračování)


ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>	
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	
<b><u>Peněžní toky z investiční činnosti</u></b>				
B.1	Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	- 34 205	- 27 915	- 32 310
B.2	Příjmy z prodeje stálých aktiv	<u>487</u>	<u>775</u>	<u>1 010</u>
<b>B***</b>	<b>Čistý peněžní tok z investiční činnosti</b>	<b><u>-33 718</u></b>	<b><u>- 27 140</u></b>	<b><u>- 31 300</u></b>
<b><u>Peněžní toky z finanční činnosti</u></b>				
C.2	Změna stavu vlastního kapitálu	- 916	- 945	- 1 026
C.2.5	Přímé platby na vrub fondů	- 916	- 945	- 1 026
<b>C***</b>	<b>Čisté peněžní toky z finanční činnosti</b>	<b><u>- 916</u></b>	<b><u>- 945</u></b>	<b><u>- 1 026</u></b>
	<b>Čisté zvýšení/snížení peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů</b>	<b>7 144</b>	<b>3 566</b>	<b>8 109</b>
	<b>Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na počátku roku</b>	<b><u>91 306</u></b>	<b><u>87 740</u></b>	<b><u>79 631</u></b>
	<b>Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci roku</b>	<b><u>98 450</u></b>	<b><u>91 306</u></b>	<b><u>87 740</u></b>

21. února 2003

  
Ing. Libor Zapletal  
předseda představenstva

  
Zdeněk Kožešník  
ředitel společnosti

  
Ing. Jiří Charuza  
vedoucí odboru pro ekonomiku

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

Teplárna Liberec, a.s. (dále „Společnost“) byla zapsána do obchodního rejstříku dne 13. února 1995 a její sídlo je Liberec 4, třída Dr. Milady Horákové 641/34a. Hlavním předmětem podnikání Společnosti je výroba, rozvod a prodej tepla a elektrické energie v Liberci a jeho okolí. IČ společnosti je 62 24 16 72.

Složení představenstva k 31. prosinci 2002 bylo následující:

	<u>Funkce</u>	<u>Poznámka</u>
Ing. Libor Zapletal	předseda	zvolen 21. června 2001
Zdeněk Kožešník	člen	zvolen 21. června 2001
Ing. Jan Mašinda	člen	zvolen 21. června 2001
Ing. Jiří Drda	člen	jmenován 31. července 2002
MUDr. Jaroslav Krutský	člen	zvolen 21. června 2001
Ing. Viktor Miškovský	člen	jmenován 19. června 2002

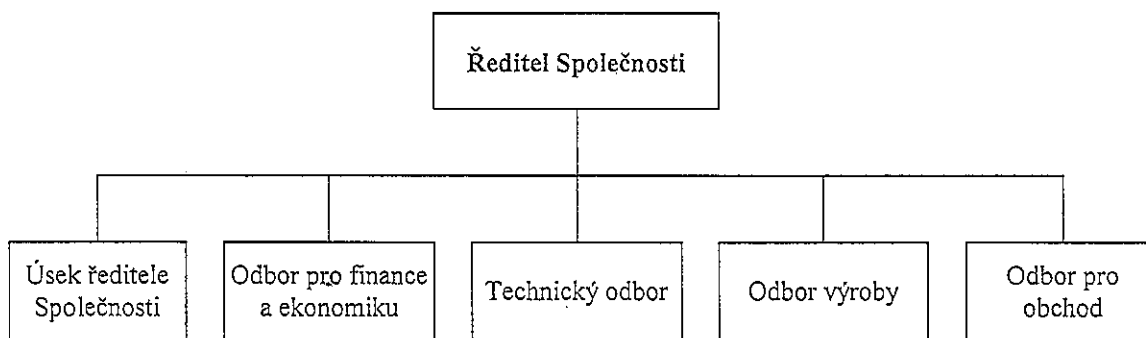
Složení dozorčí rady k 31. prosinci 2002 bylo následující:

	<u>Funkce</u>	<u>Poznámka</u>
Ing. Roman Kočár	předseda	zvolen 19. června 2002
Jaroslav Urban	člen	zvolen 28. května 1999
Jiří Vacek	člen	zvolen 10. června 1999

Dne 19. června 2002 byl ing. Roman Kočár zvolen valnou hromadou do dozorčí rady místo ing. Aleše Nováka, který odstoupil 28. února 2002. Dne 19. června byl z představenstva odvolán ing. Jiří Drda a zvolen ing. Jiří Kitter. Dne 19. června 2002 odstoupil z představenstva jeho předseda pan Luboš Jarolímek, novým členem představenstva byl 19. června 2002 jmenován ing. Viktor Miškovský a novým předsedou představenstva byl zvolen ing. Libor Zapletal. Ing. Jiří Kitter odstoupil z funkce člena představenstva 31. července 2002 a ing. Jiří Drda byl 31. července 2002 jmenován členem představenstva. Změny ve složení představenstva a dozorčí rady v průběhu roku 2002 nebyly k 31. prosinci 2002 zapsány do obchodního rejstříku.

## 2 ÚČETNÍ POSTUPY

Organizační schéma Společnosti k 31. prosinci 2002, 2001 a 2000 bylo následující:



### (a) Základní zásady vedení účetnictví

Účetní závěrka je sestavena v souladu s účetními předpisy platnými v České republice. Účetnictví je vedeno v historických cenách kromě případů popsaných v poznámce Účetní postupy. Částky v účetní závěrce a v příloze jsou zaokrouhleny na tisíce českých korun, není-li uvedeno jinak.

V roce 2002 Společnost přijala nové účetní zásady a postupy v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými právními předpisy České republiky platnými od 1. ledna 2002. Dopad těchto nových zásad a postupů je shrnut v přehledu změn vlastního kapitálu a další informace jsou uvedeny v poznámce 2 (n) Mimořádné položky a změny v účetních postupech.

### (b) Dlouhodobý nehmotný majetek

Nakoupený nehmotný majetek je vykázán v pořizovacích cenách. Veškeré výdaje na výzkum jsou účtovány do nákladů. Výdaje na vývoj jsou aktivovány jako nehmotný majetek ve výši vlastních nákladů nebo v reprodukční pořizovací ceně, je-li nižší, pokud lze provést přiměřený odhad této reprodukční ceny. Všechny ostatní výdaje na vývoj jsou účtovány do nákladů průběžně při jejich vzniku.

Dlouhodobý nehmotný majetek je odepisován metodou rovnoměrných odpisů na základě jeho předpokládané životnosti. Společnost uplatňuje tyto roční odpisové sazby:

Software	20,0 %
Ocenitelná práva	12,5 %

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

### (c) Dlouhodobý hmotný majetek

Nehmotný majetek, jehož doba použitelnosti je delší než 1 rok a pořizovací cena nepřevyšuje 5 000 Kč za položku, je považován za zásoby a účtován do nákladů při spotřebě. Tento nehmotný majetek není veden do skončení jeho používání v operativní evidenci.

Pokud zůstatková hodnota aktiva přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou hodnotu, je zůstatková hodnota aktiva snížena o opravnou položku na jeho zpětně získatelnou hodnotu.

Nakoupený dlouhodobý hmotný majetek je vykázán v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu, za kterou byl majetek pořízen, a náklady s jeho pořízením související. Dlouhodobý hmotný majetek vytvořený vlastní činností se oceňuje vlastními náklady.

Odpisy dlouhodobého hmotného majetku byly vypočteny metodou rovnoměrných odpisů na základě jeho předpokládané životnosti. Společnost uplatňuje tyto roční odpisové sazby:

Budovy a stavby	1,0 – 4,0 %
Stroje a zařízení pro výrobu a distribuci tepla	3,3 - 12,5 %
Ostatní stroje a zařízení	4,0 – 25,0 %
Inventář	4,0 – 13,0 %
Motorová vozidla	8,0 – 24,0 %

Náklady na opravy a údržbu dlouhodobého hmotného majetku se účtují přímo do nákladů. Technické zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku přesahující 40 000 Kč za rok je aktivováno.

Hmotný majetek, jehož doba použitelnosti je delší než 1 rok a pořizovací cena nepřevyšuje 2 000 Kč za položku, je považován za zásoby a účtován do nákladů při spotřebě.

Pokud zůstatková hodnota aktiva přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou hodnotu, pak je zůstatková hodnota aktiva snížena o opravnou položku na jeho zpětně získatelnou hodnotu.

### (d) Zásoby

Nakoupené zásoby jsou oceňovány pořizovací cenou sníženou o opravnou položku. Pořizovací cena zahrnuje veškeré náklady související s pořízením těchto zásob (zejména dopravné, clo, atd.). Pro veškeré úbytky koupených zásob užívá Společnost metodu "první do skladu – první ze skladu". Opravná položka k pomaluobrátkovým a zastaralým zásobám je vytvořena na základě analýzy obrátkovosti zásob.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

### (e) Pohledávky

Pohledávky jsou vykázány v nominální hodnotě snížené o opravnou položku k pochybným pohledávkám. Nedobytné pohledávky se odepisují až po skončení konkurzního řízení dlužníka.

### (f) Přepočítání cizích měn

Transakce prováděné v cizích měnách jsou přepočteny a zaúčtovány devizovým kursem platným v den transakce.

Všechna peněžní aktiva a pasíva vedená v cizích měnách byla přepočtena devizovým kursem zveřejněným Českou národní bankou k datu účetní závěrky. Od 1. ledna 2002 jsou všechny kurzové zisky a ztráty z přepočtu pohledávek a závazků účtovány do výkazu zisku a ztráty.

### (g) Krátkodobý finanční majetek

Společnost má depozitní směnku, která je klasifikována v rozvaze jako „krátkodobý finanční majetek“. Tato směnka je úročena a oceněna cenou pořízení, která odpovídá její tržní hodnotě.

### (h) Obrát

Tržby z hlavních aktivit Společnosti jsou zaúčtovány ke konci měsíce, ve kterém došlo k uskutečnění služeb, a jsou vykázány po odečtení slev a daně z přidané hodnoty.

### (i) Leasing

Požizovací cena majetku, získaného formou finančního a operativního leasingu, není aktivována do dlouhodobého majetku a je účtována do nákladů rovnoměrně po celou dobu trvání leasingu. Budoucí leasingové splátky, které nejsou k datu účetní závěrky splatné, jsou vykázány v příloze k účetní závěrce, ale nejsou zachyceny v rozvaze.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

### (j) Rezervy

Společnost tvoří rezervy, pokud má současný závazek, je pravděpodobné, že bude na vypořádání tohoto závazku třeba vynaložit vlastní zdroje a existuje spolehlivý odhad výše závazku. Společnost dále vytváří rezervy na významné budoucí opravy dlouhodobého majetku tak, jak je upraveno zákonem o daních z příjmu.

### (k) Penzijní připojištění

Společnost v současné době neposkytuje svým zaměstnancům žádná penzijní připojištění. K financování státního důchodového pojištění hradí Společnost pravidelné odvody do státního rozpočtu.

### (l) Odložená daň

Odložená daň se od 1. ledna 2002 vykazuje u všech dočasných rozdílů mezi zůstatkovou hodnotou aktiva nebo pasíva v rozvaze a jejich daňovou hodnotou. Dopad změny ve výpočtu odložené daně je zaúčtován přímo do vlastního kapitálu (viz poznámka 2 (n)).

### (m) Spřízněné strany

Spřízněnou stranou Společnosti se rozumí:

- podniky, které se Společností tvoří skupinu podniků,
- společníci a akcionáři, kteří přímo nebo nepřímo mohou uplatňovat podstatný nebo rozhodující vliv u Společnosti a podniky, kde tito společníci a akcionáři mají podstatný nebo rozhodující vliv,
- členové statutárních, dozorčích a řídicích orgánů a osoby blízké těmto osobám, včetně podniků, kde tito členové a osoby mají podstatný nebo rozhodující vliv,
- podniky, které mají společného člena vedení se Společností.

Významné transakce, zůstatky a metody stanovení cen transakcí se spřízněnými stranami jsou uvedeny v poznámce 13.

### (n) Mimořádné položky a změny účetních postupů

Mimořádné výnosy a náklady zahrnují jednorázové dopady událostí nesouvisících s předmětem činnosti Společnosti a dopady změn účetních postupů kromě změny ve vykazování odložené daně k 1. lednu 2002, která je vykázána jako úprava počátečního zůstatku nerozděleného zisku nebo neuhrazené ztráty z předchozích období.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

### (n) Mimořádné položky a změny účetních postupů (pokračování)

Srovnatelné finanční informace nebyly zpětně přepracovány (kromě rezerv na odložený daňový závazek), protože Společnost nezavádí změny účetních postupů se zpětnou účinností. Změny vyplývají z přijetí účetních postupů požadovaných zákonem o účetnictví od 1. ledna 2002 a ovlivňují vlastní kapitál a výkaz zisku a ztráty takto:

	<u>2002</u> tis. Kč
Vlastní kapitál k 1. lednu (jak vykázano v minulém období)	503 294
Dopad změn účetních postupů na nerozdělený zisk	
Odložená daň	<u>- 28 496</u>
Upravený vlastní kapitál k 1. lednu (odrážející uvedené změny)	<u>474 798</u>

Shrnutí všech změn účetních postupů vyplývajících z přijetí požadavků zákona o účetnictví s účinností od 1. ledna 2002.

- Drobný dlouhodobý majetek dříve vykázaný jako „Jiný dlouhodobý hmotný majetek“ a „Jiný dlouhodobý nehmotný majetek“ byl překlasifikován do příslušných kategorií v rámci stálých aktiv.
- Odložený daňový závazek je k 31. prosinci 2002 vykázan v rozvaze jako součást kategorie „rezervy“. Srovnatelné údaje k 31. prosinci 2001 a 31. prosinci 2000 byly v účetní závěrce k 31. prosinci 2002 překlasifikovány do stejné kategorie. Odložená daň za rok 2002 byla vypočtená z jiného základu než za rok 2001 – viz poznámka 2 (l) – odložená daň.
- Od 1. ledna 2002 jsou všechny kurzové zisky a ztráty z přepočtu pohledávek a závazků účtovány do výkazu zisku a ztráty.
- Některé výnosy a náklady (např. manka a škody na zásobách, nárokováná plnění od pojišťoven atd.), které jsou v účetní závěrce za rok 2001 a 2000 vykázané jako mimořádné položky, jsou za rok 2002 vykázané v rámci provozní činnosti jako ostatní provozní náklady a ostatní provozní výnosy.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

### (n) Mimořádné položky a změny účetních postupů (pokračování)

Shrnutí změn v přehledu o peněžních tocích. Srovnatelné údaje nebyly překlasifikovány:

- Odpis pohledávek je v přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosince 2002 zahrnut v řádku „Změny stavu pohledávek a přechodných účtů aktiv“, zatímco v přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosince 2001 a 2000 byl zahrnut do řádku „Odpisy stálých aktiv a pohledávek“.
- Změna stavu ostatních aktiv je v přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosince 2002 zahrnuta v řádku „Změny stavu pohledávek a přechodných účtů aktiv“, zatímco v přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosince 2001 a 2000 byla zahrnuta do řádku „Změna stavu opravných položek a přechodných účtů aktiv a pasiv“.
- Změna stavu ostatních závazků je v přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosince 2002 zahrnuta v řádku „Změna stavu krátkodobých závazků a přechodných účtů pasiv“, zatímco v přehledu o peněžních tocích za rok končící 31. prosince 2001 a 2000 byla zahrnuta do řádku „Změna stavu opravných položek a přechodných účtů aktiv a pasiv“.

### (o) Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem podpisu účetní závěrky, je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytly doplňující informace o skutečnostech, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem podpisu účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.



TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

### 3 DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETEK

#### Pořizovací cena

	<u>1. ledna 2000</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	799	176	0	975
Ocenitelná práva	90	0	0	90
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>735</u>	<u>320</u>	<u>6</u>	<u>1 049</u>
Celkem	<u>1 624</u>	<u>496</u>	<u>6</u>	<u>2 114</u>

#### Oprávkky

	<u>1. ledna 2000</u>	<u>Odpisy</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	483	138	0	621
Ocenitelná práva	27	11	0	38
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>735</u>	<u>320</u>	<u>6</u>	<u>1 049</u>
Celkem	<u>1 245</u>	<u>469</u>	<u>6</u>	<u>1 708</u>
Zůstatková hodnota	<u>379</u>			<u>406</u>

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

3 **DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETEK (pokračování)**

Pořizovací cena

	<u>1. ledna 2001</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	975	0	0	975
Ocenitelná práva	90	0	0	90
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>1 049</u>	<u>96</u>	<u>0</u>	<u>1 145</u>
Celkem	<u>2 114</u>	<u>96</u>	<u>0</u>	<u>2 210</u>

Oprávkky

	<u>1. ledna 2001</u>	<u>Odpisy</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	621	124	0	745
Ocenitelná práva	38	12	0	50
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>1 049</u>	<u>96</u>	<u>0</u>	<u>1 145</u>
Celkem	<u>1 708</u>	<u>232</u>	<u>0</u>	<u>1 940</u>
Zůstatková hodnota	<u>406</u>			<u>270</u>

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

### 3 DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETEK (pokračování)

#### Pořizovací cena

	<u>1. ledna 2002</u>	<u>Přirůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2002</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	975	103	1 054	0	2 132
Ocenitelná práva	90	0	91	0	181
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>1 145</u>	<u>0</u>	<u>- 1 145</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Celkem	<u>2 210</u>	<u>103</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>2 313</u>

#### Oprávkky

	<u>1. ledna 2002</u>	<u>Odpisy</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2002</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Software	745	100	1 054	0	1 899
Ocenitelná práva	50	11	91	0	152
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	<u>1 145</u>	<u>0</u>	<u>- 1 145</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Celkem	<u>1 940</u>	<u>111</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>2 051</u>
Zůstatková hodnota	<u>270</u>				<u>262</u>

Majetek dříve zařazený jako drobný dlouhodobý nehmotný majetek je uveden v příslušných kategoriích v rámci dlouhodobého nehmotného majetku (viz poznámka 2 (n)).

Přeúčtování představuje přeúčtování z kategorie nedokončeného dlouhodobého nehmotného majetku do příslušné kategorie v rámci dlouhodobého nehmotného majetku v okamžiku zařazení do užívání a převod dle předchozí věty.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

#### 4 DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK

##### Pořizovací cena

	<u>1. ledna 2000</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pozemky	7 137	0	87	7 050
Stavby	141 464	14 376	26	155 814
Samostatné movité věci				
a soubory movitých věcí	345 192	21 261	1 363	365 090
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	6 280	263	234	6 309
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	5 930	1 743	0	7 673
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	<u>837</u>	<u>- 837</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Celkem	<u>506 840</u>	<u>36 806</u>	<u>1 710</u>	<u>541 936</u>

##### Oprávky

	<u>1. ledna 2000</u>	<u>Odpisy</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Stavby	18 507	4 683	26	23 164
Samostatné movité věci				
a soubory movitých věcí	93 359	26 874	1 363	118 870
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	<u>6 280</u>	<u>263</u>	<u>234</u>	<u>6 309</u>
Celkem	<u>118 146</u>	<u>31 820</u>	<u>1 623</u>	<u>148 343</u>
Zůstatková hodnota	<u>388 694</u>			<u>393 593</u>

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

4 DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK (pokračování)

Pořizovací cena

	<u>1. ledna 2001</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pozemky	7 050	634	217	7 467
Stavby	155 814	10 581	74	166 321
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	365 090	20 969	2 452	383 607
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	6 309	395	115	6 589
Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	<u>7 673</u>	<u>0</u>	<u>3 366</u>	<u>4 307</u>
Celkem	<u>541 936</u>	<u>32 579</u>	<u>6 224</u>	<u>568 291</u>

Oprávky

	<u>1. ledna 2001</u>	<u>Odpisy</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2001</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Stavby	23 164	5 097	74	28 187
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	118 870	27 898	2 418	144 350
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	<u>6 309</u>	<u>395</u>	<u>115</u>	<u>6 589</u>
Celkem	<u>148 343</u>	<u>33 390</u>	<u>2 607</u>	<u>179 126</u>
Zůstatková hodnota	<u>393 593</u>			<u>389 165</u>

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

4 DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK (pokračování)

Pořizovací cena

	<u>1. ledna 2002</u>	<u>Přírůstky</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2002</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pozemky	7 467	0	0	0	7 467
Stavby	166 321	4 681	- 6 537	0	164 465
Samostatné movité věci					
a soubory movitých věcí	383 607	28 153	6 175	1 337	416 598
Jiný dlouhodobý hmotný majetek	6 589	0	363	0	6 952
Nedokončený dlouhodobý					
hmotný majetek	4 307	31 907	- 1	32 926	3 287
Poskytnuté zálohy					
na dlouhodobý hmotný majetek	<u>0</u>	<u>4 612</u>	<u>0</u>	<u>4 262</u>	<u>350</u>
Celkem	<u>568 291</u>	<u>69 353</u>	<u>0</u>	<u>38 525</u>	<u>599 119</u>

Oprávkky

	<u>1. ledna 2002</u>	<u>Odpisy</u>	<u>Přeúčtování</u>	<u>Vyřazení</u>	<u>31. prosince 2002</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Stavby	28 187	5 059	- 708	0	32 538
Samostatné movité věci					
a soubory movitých věcí	144 350	29 519	6 390	1 336	178 923
Jiný dlouhodobý hmotný					
majetek	<u>6 589</u>	<u>296</u>	<u>- 5 682</u>	<u>0</u>	<u>1 203</u>
Celkem	<u>179 126</u>	<u>34 874</u>	<u>0</u>	<u>1 336</u>	<u>212 664</u>
Zůstatková hodnota	<u>389 165</u>				<u>386 455</u>

Majetek dříve zařazený jako drobný dlouhodobý hmotný majetek je uveden v příslušných kategoriích v rámci dlouhodobého nehmotného majetku (viz poznámka 2 (n)).

Přeúčtování představuje přeúčtování z kategorie nedokončeného dlouhodobého hmotného majetku do příslušné kategorie v rámci dlouhodobého nehmotného majetku v okamžiku zařazení do užívání a převod dle předchozí věty. Uvedené odpisy zahrnují i zůstatkovou hodnotu prodaného a zlikvidovaného majetku.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

#### 4 DLOUHODOBÝ HMOTNÝ MAJETEK (pokračování)

Společnost rovněž používá majetek získaný finančním leasingem, který je však účtován jako hmotný dlouhodobý majetek Společnosti až po skončení doby leasingu.

Leasingové splátky lze analyzovat takto:

	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Splacené leasingové splátky ze současných smluv o finančním leasingu	2 417	1 730	822
Nesplacené leasingové splátky splatné do jednoho roku	769	861	616
Nesplacené leasingové splátky splatné později než v následujícím roce	<u>598</u>	<u>497</u>	<u>770</u>
Celková výše leasingových splátek zaplacených i splatných ze současných smluv o finančním leasingu	<u>3 784</u>	<u>3 088</u>	<u>2 208</u>

Údaje o operativním leasingu jsou uvedeny v bodě 14.

#### 5 ZÁSoby

	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Materiál	6 270	6 072	8 853
Opravná položka	<u>- 1 450</u>	<u>- 2 624</u>	<u>- 2 497</u>
Zůstatková hodnota	<u>4 820</u>	<u>3 448</u>	<u>6 356</u>

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 5 ZÁSoby (pokračování)

Změnu opravné položky k zásobám lze analyzovat následovně:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Počáteční zůstatek k 1. lednu	2 624	2 497	1 171
Tvorba opravné položky	0	127	1 326
Zrušení opravné položky	<u>- 1 174</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Konečný zůstatek k 31. prosinci	<u>1 450</u>	<u>2 624</u>	<u>2 497</u>

Přebytky zjištěné při inventarizaci zásob za rok 2002 činily 14 tis. Kč. V letech 2001 a 2000 nebyly zjištěny žádné přebytky ani manka.

## 6 POHLEDÁVKY

	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pohledávky z obchodního styku			
- do splatnosti	51 814	58 830	54 655
- po splatnosti	<u>33 269</u>	<u>23 299</u>	<u>16 846</u>
	85 083	82 129	71 501
Jiné pohledávky			
- do splatnosti	<u>16 098</u>	<u>18 096</u>	<u>11 273</u>
	101 181	100 225	82 774
Opravné položky na pochybné pohledávky	<u>- 21 014</u>	<u>- 18 106</u>	<u>- 15 787</u>
Čistá hodnota pohledávek	<u>80 167</u>	<u>82 119</u>	<u>66 987</u>

Nezaplacené pohledávky z obchodního styku nejsou zajištěny.



TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 6 POHLEDÁVKY (pokračování)

Změny opravné položky k pochybným pohledávkám lze analyzovat takto:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Počáteční zůstatek k 1. lednu	18 106	15 787	15 492
Tvorba opravné položky	3 587	4 430	1 994
Zrušení opravné položky	- 679	- 1 455	- 1 224
Použití na odpis	<u>0</u>	<u>- 656</u>	<u>- 475</u>
Konečný zůstatek k 31. prosinci	<u>21 014</u>	<u>18 106</u>	<u>15 787</u>

## 7 VLASTNÍ KAPITÁL

### Schválené a vydané akcie

Společnost měla k 31. prosinci 2002, 2001 a 2000 celkem 100 plně splacených akcií v nominální hodnotě 5 000 tis. Kč a základní kapitál činil 500 000 tis. Kč.

Akcionáři Společnosti:

	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>	<u>31. prosince 2000</u>
United Energy, a.s.	70 %	70 %	70 %
Město Liberec	<u>30 %</u>	<u>30 %</u>	<u>30 %</u>
	<u>100 %</u>	<u>100 %</u>	<u>100 %</u>

### Změny stavu vlastního kapitálu

Zákonný rezervní fond lze použít výhradně k úhradě ztrát. V souladu s příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku Společnost vytváří zákonný rezervní fond ve výši 5 % z čistého zisku ročně, dokud výše tohoto fondu nedosáhne 20 % základního kapitálu.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 7 VLASTNÍ KAPITÁL (pokračování)

### Změny stavu vlastního kapitálu (pokračování)

Ztráta Společnosti po zdanění za rok 2001 byla uhrazena na základě rozhodnutí valné hromady ze dne 19. června 2002 takto:

	<u>2001</u>
	tis. Kč
Čerpání zákonného rezervního fondu	1 844
Úhrada z nerozděleného zisku	<u>1 113</u>
Ztráta po zdanění	<u>2 957</u>

Zisk Společnosti po zdanění za rok 2002 bude schválen a rozdělen valnou hromadou konanou v průběhu roku 2003 na základě návrhu představenstva Společnosti.

## 8 REZERVY

	<u>Ostatní</u>	<u>Odložený</u>	<u>Celkem</u>
	<u>rezervy</u>	<u>daňový</u>	<u></u>
	tis. Kč	<u>závazek</u>	tis. Kč
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Počáteční zůstatek k 1. lednu 2000	17 707	3 121	20 828
Tvorba rezerv	0	2 368	2 368
Zrušení rezerv	- 12 600	0	- 12 600
Použití rezerv	<u>- 5 107</u>	<u>0</u>	<u>- 5 107</u>
Konečný zůstatek k 31. prosinci 2000	0	5 489	5 489
Tvorba rezerv	<u>0</u>	<u>4 540</u>	<u>4 540</u>
Konečný zůstatek k 31. prosinci 2001	0	10 029	10 029
Tvorba rezerv	<u>0</u>	<u>32 834</u>	<u>32 834</u>
Konečný zůstatek k 31. prosinci 2002	<u>0</u>	<u>42 863</u>	<u>42 863</u>

Výpočet daně z příjmů a odložené daně je uveden v poznámce 10 - daň z příjmů.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 9 ZÁVAZKY

	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Závazky z obchodního styku - do splatnosti	36 528	44 162	34 172
Jiné závazky - do splatnosti	<u>4 177</u>	<u>4 599</u>	<u>3 844</u>
Krátkodobé závazky celkem	<u>40 704</u>	<u>48 761</u>	<u>38 016</u>

Společnost neměla k 31. prosinci 2002, 2001 a 2000 závazky po splatnosti.

Závazky z obchodního styku a jiné závazky nebyly zajištěny žádným majetkem.

## 10 DAŇ Z PŘÍJMŮ

Daňový náklad zahrnuje:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Splatnou daň za běžné období	0	0	0
Doměrky daně za předchozí období	0	- 325	1 638
Odloženou daň	<u>4 338</u>	<u>4 540</u>	<u>2 368</u>
Celkem	<u>4 338</u>	<u>4 215</u>	<u>4 006</u>

Splatná daň byla vypočítána následovně:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Zisk/ztráta před zdaněním	14 405	1 258	- 19 921
Nedaňové náklady	3 602	4 390	6 010
Převýšení daňových odpisů nad účetními	- 4 741	- 3 247	- 6 361
Nedaňové výnosy	- 1 533	- 955	- 23 974
Ostatní	<u>0</u>	<u>- 765</u>	<u>190</u>
Daňový základ (odhad r. 2002)	11 733	681	- 44 056
Použitá ztráta minulých let	<u>- 11 733</u>	<u>- 681</u>	<u>0</u>
Daňový základ	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Daň z příjmů právnických osob ve výši 31%	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

10 DAŇ Z PŘÍJMŮ (pokračování)

Odložená daňová pohledávka (+) / závazek (-) je vypočtena ve výši 31 % (daňová sazba pro rok 2003) ze základu a lze ji analyzovat následovně:

	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Rozdíl mezi účetní a daňovou zůstatkovou hodnotou dlouhodobého majetku	- 54 773	- 24 253	- 20 879
Ostatní rezervy a opravné položky	2 078	1 243	1 733
Daňové ztráty minulých let	<u>9 832</u>	<u>12 981</u>	<u>13 657</u>
Čistý odložený daňový závazek	<u>- 42 863</u>	<u>- 10 029</u>	<u>- 5 489</u>

Jak je popsáno v bodu 2 (n), Společnost změnila způsob výpočtu odložené daně s účinností od 1. ledna 2002.

Společnost měla k 31. prosinci 2002 daňové ztráty ve výši 31 716 tis. Kč, které mohou být použity do roku 2007.

Ve Společnosti probíhá kontrola Finančního úřadu zaměřená na daň z příjmu a DPH roku 2000. Vedení Společnosti věří, že Společnosti nevyplnou žádné významné závazky z této kontroly.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 11 ČLENĚNÍ VÝNOSŮ PODLE ODVĚTVÍ

Společnost realizuje své výnosy pouze v České republice. Výnosy z běžné činnosti byly tvořeny následujícím způsobem:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Prodej tepla	486 922	523 516	465 184
Prodej elektrické energie	45 347	49 001	48 298
Prodej teplé užitkové vody	101 071	101 805	20 401
Prodej kondenzátu	1 819	2 494	2 680
Pronájem měřidel	1 589	1 606	1 547
Ostatní služby	<u>9 907</u>	<u>10 238</u>	<u>8 698</u>
Celkem	<u>646 655</u>	<u>688 660</u>	<u>546 808</u>

## 12 ANALÝZA ZAMĚSTNANCŮ

<u>Počet zaměstnanců</u>	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Průměrný počet členů vedení	5	5	5
Průměrný počet zaměstnanců	<u>145</u>	<u>155</u>	<u>159</u>
Celkem	<u>150</u>	<u>160</u>	<u>164</u>

Vedení Společnosti zahrnuje výkonné členy představenstva, ředitele společnosti a vedoucí pracovníky, kteří jsou jim přímo podřízeni.

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

12 ANALÝZA ZAMĚSTNANCŮ (pokračování)

	<u>Vedení</u> tis. Kč	<u>Ostatní</u> tis. Kč	<u>Celkem</u> tis. Kč
<u>2002</u>			
Mzdové náklady	4 046	28 761	32 807
Odměny členům vedení	890	0	890
Náklady na sociální zabezpečení	1 416	10 096	11 512
Ostatní sociální náklady	<u>0</u>	<u>703</u>	<u>703</u>
	<u>6 352</u>	<u>39 560</u>	<u>45 912</u>
<u>2001</u>			
Mzdové náklady	4 021	28 792	32 813
Odměny členům vedení	0	960	960
Náklady na sociální zabezpečení	1 407	10 076	11 483
Ostatní sociální náklady	<u>0</u>	<u>640</u>	<u>640</u>
	<u>5 428</u>	<u>40 468</u>	<u>45 896</u>
<u>2000</u>			
Mzdové náklady	4 421	28 377	32 798
Odměny členům vedení	960	0	960
Náklady na sociální zabezpečení	1 548	10 005	11 553
Ostatní sociální náklady	<u>0</u>	<u>768</u>	<u>768</u>
	<u>6 929</u>	<u>39 150</u>	<u>46 079</u>

Členům představenstva, dozorčí rady, hlavním akcionářům a ostatním členům vedení Společnosti nebyly poskytnuty žádné úvěry.

Řediteli Společnosti je k dispozici služební vozidlo, za které činily hrubé leasingové splátky v průběhu roku 225 tis. Kč (2001: 225 tis. Kč, 2000: 131 tis. Kč).

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

## 12 ANALÝZA ZAMĚSTNANCŮ (pokračování)

Odměna členům představenstva za rok 2002 činila 770 tis. Kč (2001: 840 tis. Kč, 2000: 840 tis. Kč). Odměna členům dozorčí rady v roce 2002 představovala 120 tis. Kč (2001: 120 tis. Kč, 2000: 120 tis. Kč).

Kromě výše uvedeného nebylo v průběhu roku 2002, 2001 a 2000 akcionářům, členům statutárních orgánů a řídicím pracovníkům poskytnuto žádné další plnění jak v peněžní, tak v naturální formě.

## 13 TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI STRANAMI

Společnost se podílela na těchto transakcích se spřízněnými stranami:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Nájem dlouhodobého majetku	87 777	94 218	109 218
Služby placené	12 260	19 560	19 560
Nákup dlouhodobého majetku	5 823	1 979	0

Společnost vykazovala tyto zůstatky se spřízněnými stranami:

	<u>31. prosince 2002</u>	<u>31. prosince 2001</u>	<u>31. prosince 2000</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Pohledávky z obchodního styku	<u>160</u>	<u>2 794</u>	<u>13</u>
Závazky z obchodního styku	<u>7 149</u>	<u>20 557</u>	<u>10 632</u>

TEPLÁRNA LIBEREC, a. s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ROK KONČÍCÍ 31. PROSINCE 2002

#### 14 VÝZNAMNÉ INVESTIČNÍ PŘÍSLIBY A JINÉ BUDOUCÍ ZÁVAZKY

##### Investiční přísliby

Společnost neměla k 31. prosinci 2002 žádné investiční přísliby.

##### Operativní pronájem

Společnost používá pro svou činnost majetek pronajatý od United Energy, a.s. a Města Liberce. Roční nájemné na rok 2002 bylo stanoveno na 87 777 tis. Kč. Společnost neočekává jeho výraznější změnu v následujících letech.

#### 15 POTENCIÁLNÍ ZÁVAZKY

Vedení Společnosti si není vědomo žádných potenciálních závazků Společnosti k 31. prosinci 2002.

#### 16 NÁSLEDNÉ UDÁLOSTI

Po datu účetní závěrky nedošlo k žádným událostem, které by měly významný dopad na účetní závěrku k 31. prosinci 2002.

#### 17 PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH

Společnost sestavila přehled o peněžních tocích s využitím nepřímé metody. Peněžní ekvivalenty představují krátkodobý likvidní majetek, který lze snadno a pohotově převést na předem známou částku v hotovosti.

##### Schválení účetní závěrky

21. února 2003



Ing. Libor Zapletal  
předseda představenstva



Zdeněk Kožešníček  
ředitel společnosti



Ing. Jiří Charuza  
vedoucí odboru pro ekonomiku



*Základní údaje o společnosti*

*Slovo předsedy představenstva*

*Struktura společnosti*

*Činnost společnosti*

*Ekonomické výsledky*

*Zpráva dozorčí rady*

*Výrok auditora společnosti*

*Účetní závěrka*

***Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami ✓***





# ZPRÁVA O VZTAZÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI

---

podle § 66a odst. 9 zákona č. 513/1990 Sb.,  
obchodní zákoník, v platném znění

---

za účetní období od 1. ledna 2002 do 31. prosince 2002

---

Obchodní jméno / Trade name:  
Teplárna Liberec, a.s.  
Sídlo společnosti / Registered office:  
Liberec 4, tř. Dr. Milady Horákové 641/34a

IČ / Ident. number:  
62 24 16 72  
DIČ / Tax ident. number:  
192- 62 24 16 72

Krajský soud v Ústí nad Labem,  
obchodní rejstřík, oddíl B, vložka 653  
The District Court in Ústí nad Labem,  
Commercial Register, Section B, Inset 653



Představenstvo společnosti Teplárna Liberec, a.s. v souladu s ustanovením §66a odst. 9 zákona č. 513/1990 Sb., obchodní zákoník, v platném znění zpracovalo tuto zprávu o vztazích mezi společnostmi Teplárna Liberec, a.s. se sídlem Liberec 4, tř. Dr. Milady Horákové 641/34a, PSČ 460 01, jako osobou ovládanou a společností National Fuel Gas Company, se sídlem 10 Lafayette Square, Buffalo, NY 14203, Spojené státy americké, jako osobou ovládající a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za účetní období od 1. ledna 2002 do 31. prosince 2002.

Ovládající osoba byla prostřednictvím společností Horizon Energy Development, Inc., se sídlem 10 Lafayette Square, Buffalo, NY 14203, Spojené státy americké, Horizon Energy Holdings, Inc., se sídlem 10 Lafayette Square, Buffalo, NY 14203, Spojené státy americké, Horizon Energy Development B.V., se sídlem Teleportboulevard 140, 1043EJ Amsterdam, Nizozemské království a United Energy, a.s. se sídlem Most - Komořany čp. 2, PSČ 434 03 v účetním období vlastníkem obchodního podílu představujícího 70% základního kapitálu ovládané osoby a měla tomu odpovídající podíl na hlasovacích právech.

## **I. Ovládaná osoba**

Obchodní firma **Teplárna Liberec, a.s.** se sídlem Liberec 4, tř. Dr. Milady Horákové 641/34a, PSČ 460 01, identifikační číslo 62 24 16 72, zapsaná v obchodním rejstříku Ústí n.L., oddíl B., vložka 653.

## **II. Ovládající osoba**

Obchodní firma **National Fuel Gas Company**, se sídlem 10 Lafayette Square, Buffalo, NY 14203, Spojené státy americké.

## **III. Ostatní osoby ovládané stejnou ovládající osobou**

Osobami ovládanými stejnou ovládající osobou, na nichž ovládající osoba vykonávala přímo nebo nepřímo rozhodující vliv, v hodnoceném období nebo jeho části byly :

Obchodní firma **Horizon Energy Development, Inc.**, se sídlem 10 Lafayette Square, Buffalo, NY 14203, Spojené státy americké.

*Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami  
podle § 66a odst. 9 zákona č. 513/1990 sb., obchodní zákoník, v platném znění,  
za období od 1. ledna 2002 do 31. prosince 2002*



Obchodní firma **Horizon Energy Holdings, Inc.**, se sídlem 10 Lafayette Square, Buffalo, NY 14203, Spojené státy americké.

Obchodní firma **Horizon Energy Development B.V.**, se sídlem Teleportboulevard 140, 1043EJ Amsterdam, Nizozemské království. V období od 1.1.2002 do 16.5.2002 bylo sídlo 1017PP Amsterdam, Leidsekade 98, Nizozemské království.

Obchodní firma **Horizon Energy Development, s.r.o.** se sídlem Praha 1, Maiselova 15, identifikační číslo 40612490, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 2064.

Obchodní firma **Teplárna Kroměříž, a.s., v likvidaci**, se sídlem Kroměříž, Na sádkách 3572, PSČ 767 01, identifikační číslo 25304925, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl B, vložka 2060, v období od 1. ledna 2002 do 10. června 2002.

Obchodní firma **United Energy, a.s.** se sídlem Most - Komořany čp. 2, PSČ 434 03, identifikační číslo 46708197, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 242.

Obchodní firma **ENOP, s.r.o.** se sídlem Most - Komořany čp. 2, PSČ 434 03, identifikační číslo 64650201, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 10121.

Obchodní firma **Lounské tepelné hospodářství spol. s r.o.** se sídlem Louny, 17. listopadu, PSČ 440 01, identifikační číslo 62243179, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 8193.

Obchodní firma **Teplo Braňany, spol. s r.o.** se sídlem Braňany, Bílinská 76, PSČ 435 22, identifikační číslo 25031821, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 13366.



#### **IV. Smlouvy uzavřené s propojenými osobami během posledního účetního období**

Během účetního období byly mezi ovládanou osobou a ovládající osobou a mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou uzavřeny následující smlouvy :

- (1) Dne 7. ledna 2002 byla uzavřena s United Energy, a.s. kupní smlouva na koupi majetku - měřících tratí na území katastru Liberec. Předmětem smlouvy je koupě uvedených zařízení.
- (2) Dne 28. ledna 2002 byl uzavřen s United Energy, a.s. dodatek č.2 smlouvy o nájmu z 27. prosince 2000. Předmětem dodatku je změna rozsahu pronajímaných věcí.
- (3) Dne 21. června 2002 byl uzavřen s United Energy, a.s. dodatek č.3 smlouvy o nájmu z 27. prosince 2000. Předmětem dodatku je změna rozsahu pronajímaných věcí.
- (4) Dne 30. září 2002 byl uzavřen s United Energy, a.s. dodatek č.4 smlouvy o nájmu z 27. prosince 2000. Předmětem dodatku je změna rozsahu pronajímaných věcí.
- (5) Dne 30. září 2002 byla uzavřena s United Energy, a.s. kupní smlouva na koupi majetku - měřidel tepla, TUV a přípojovacích prvků na území katastru Liberec. Předmětem smlouvy je koupě uvedených zařízení.

#### **V. Jiné právní úkony učiněné v zájmu propojených osob**

Ve prospěch osoby ovládající nebo osob ovládaných stejnou ovládající osobou nebyly učiněny žádné právní úkony mimo rámec běžných právních úkonů uskutečňovaných v rámci výkonu jejích práv jako akcionáře ovládané osoby.



## VI. Ostatní opatření uskutečněná v zájmu nebo na popud propojených osob

Na základě výsledků společně organizovaných výběrových řízení, popř. rámcových smluv uzavřených některou z propojených osob, vstupovala ovládaná společnost do obchodních vztahů s třetími stranami a spolu s ostatními propojenými osobami tak v průběhu účetního období využívala výhod ze zhromadění v podobě slev na ceně za nákup zboží a služeb v následujících oblastech :

- (i) pojištění společnosti
- (ii) služeb operátora sítě mobilních telefonů
- (iii) nákup topného oleje R2

Mimo uvedené nebyla v průběhu účetního období v zájmu či na popud osoby ovládající nebo osob ovládaných stejnou ovládající osobou přijata či uskutečněna žádná opatření mimo rámec běžných opatření uskutečňovaných ovládanou osobou ve vztahu k ovládající osobě jako akcionáři ovládané osoby.

## VII. Plnění poskytnutá a přijatá ovládanou osobou

V účetním období byla ovládanou osobou poskytnuta ovládající osobě a osobám ovládaným stejnou ovládající osobou následující plnění s následujícím protiplněním (peněžní částky uváděny v tisících Kč) :

Propojená osoba	Předmět plnění	Plnění	Protiplnění
United Energy, a.s.	nákup majetku	5 824	nakoupený hmotný majetek
United Energy, a.s.	nájem věcí movitých a nemovitých	70 318	pronajatý hmotný majetek
United Energy, a.s.	nákup služeb	12 260	poskytnuté služby
Horizon Energy Development, s.r.o.	nákup služeb	6 000	poskytnuté služby

## VIII. Újmy vzniklé ovládané osobě a způsob jejich úhrady

Ovládané osobě nevznikla z titulu uzavření výše uvedených smluv, jiných právních úkonů, ostatních opatření a poskytnutých plnění či přijatých protiplnění žádná újma.

Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami  
podle § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění,  
za období od 1. ledna 2002 do 31. prosince 2002



## IX. Důvěrnost informací

Za důvěrné jsou v rámci holdingu považovány informace a skutečnosti, které jsou součástí obchodního tajemství ovládající, ovládané i dalších propojených osob a také ty informace, které byly za důvěrné jakoukoliv propojenou osobou označeny. Dále jsou to veškeré informace z obchodního styku, které by mohly být samy o sobě nebo v souvislosti s jinými informacemi nebo skutečnostmi k újmě jakékoliv z propojených osob.

Z důvodu, aby nemohlo dojít k újmě na straně ovládané osoby, s ohledem na ustanovení § 51 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění, neobsahuje tato zpráva informace tohoto charakteru.

## X. Závěr

Tato zpráva byla zpracována představenstvem ovládané osoby, společnosti Teplárna Liberec, a.s. a předložena dozorčí radě k prozkoumání a auditorovi, který bude provádět kontrolu účetní závěrky ve smyslu zvláštního zákona k ověření správnosti údajů. Vzhledem k tomu, že ovládaná osoba je povinna ze zákona zpracovávat výroční zprávu, bude tato zpráva k ní přiložena jako její součást.

Výroční zpráva bude uložena do sbírky listin vedené obchodním rejstříkem Krajského soudu v Ústí nad Labem.

V Liberci dne 12. března 2003

Za představenstvo ovládané osoby:

  
Ing. Libor Zapletal  
předseda představenstva

  
Zdeněk Kožešník  
člen představenstva